ПАМ'ЯТАЙМО МИНУЛЕ - 200-річчя НЕЗАЛЕЖНОСТИ ЗСА 100-річчя АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ —БУДУЙМО МАЙБУТНЄ

СВОБОДА SVOBODA



УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 30 Montgomery St. Jersey City, N.J. 07303
Телефони: (201) 434-0237, (201) 434-0807
з Ню Йорку (212) 227-4125
УНСоюзу: (201) 451-2200
з Ню Йорку (212) 227-5250, (212) 227-5251

РІК LXXXIII. Ч. 191. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ЧЕТВЕР, 7-го ЖОВТНЯ 1976 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK. THURSDAY, OCTOBER 7, 1976 No. 191. VOL. LXXXIII

УКРАЇНЦІ ВЗЯЛИ АКТИВНУ УЧАСТЬ В КРАЙОВОМУ КОНҐРЕСІ БРАТСЬКИХ СОЮЗІВ

Голлівуд, Фльорида. — З кінцем минулого місяця, в днях 26-29-го вересня, тут в готелі Дипломат відбувся 90-ий з черги Крайовий Конґрес Братських Союзів з активною участю головного предсідника УНС Йосипа Лисогора та головного касира УНС пані Уляни Дячук і репрезентантів УРСоюзу — його головного предсідника Івана Олексина і головного касира Едварда Попеля. СУК „Провидіння" репрезентувала головний касир пані Стефанія Вовчок. Предсідником одної із сесій Конґресу, темою якої було: „Фратерналізм скріплює патріотизм", був п. Й. Лисогір. Інші сесії Конґресу охоплювали практично всі ділянки американського життя з окремою увагою для молоді та з чітко зазначуваними високими моральними вартостями і базованого на братерстві всіх громадян патріотизму.

Крайові Конґреси Братських Союзів, як і кожний із цих Союзів зокрема, влючно з українським, мають поважний вплив на американське життя та розвиток, як зважити, що всі ці Союзи разом мають 9,060,500 членів, забезпечених на загальну суму 37,319,383,735 долярів, а їхнє майно сумарично виносить понад шість з половиною більйона долярів. В одному тільки 1975-му році ці Союзи виплатили майже 160 мільйонів долярів дивіденд своїм членам, а виплати забезпечення виносили в тому році майже пів більйона долярів.

Філядельфійська Округа відбула „День УНСоюзу"

Трентон, Н.Дж. — В неділю, 26-го вересня ц.р., тут у приміщеннях Українського Народного Дому відбувся „День Українського Народного Союзу" Філядельфійської Округи з обмеженою участю осіб і мистецької програми, яку треба було відкликати з огляду на зливний дощ. Комітет в складі: Микола Голінко — голова, Степан Гавриш, Перто Тарнавський, Іван Данківський, Михайло Мартиненко, Федір Петрик, Степан Шилкевич, Петро Булат, Микола Косович і Осип Осередчук — члени, вважав за відповідне, помимо злої погоди, заплянувану імпрезу таки відбути, бо вже були зроблені певні праці і приготовання, які могли принести великий дефіцит для Округи. В програмі були передбачені спортові змагання дружин копаного м'яча і мистецькі вистуги танцювального ансамблю „Чайка", хору студентів з Трентону і ансамблю „Сопілка" з Філядельфії. Опісля мала відбутися товариська забава. Все це Комітет відкликав в останній хвилині, але сама імпреза таки відбулася.

В годині 2-й по полудні, коли зливний дощ дещо ущух, в УНДомі зібралося біля 200 осіб, переважно союзовців з родинами і запрошених гостей. Прнявні при перекусці, яку приготовили союзянки, провели гарно час і обмінялися думками про союзові справи. Відбулася також коротка церемонія вручення відповідних грамот УНС членам-піонерам, які вступили до УНС 50 і більше років тому. Головний Уряд на цьому святі репрезентував головний контролер д-р Іван Скальчук, який привітав приявних та вказував на заслуги УНС і на жертвеність її членів, завдяки чому Союз став найбільшою українською організацією в ЗСА. Промовець також відмічував, що союзовці завжди були активними в громадянському житті. Д-р І. Скальчук, разом з головою Округи П. Тарнавським та головою Комітету М. Голінком, вручив членам-піонерам грамоти. Особисто грамоту одержав тільки Осип Осередчук, член 362 Відділу. Інші члени з огляду на погоду, не могли особисто прибути і їхні грамоти перебрали секретарі Відділів, а саме: грамоти для членів: Михайла Стадника, Маґди Шевчук, Катерини Сеньків, Анни Шевців, Гната Івашків і Михайла Скурняка перебрав секретар С. Шилкевич, для Петра Стадника, Паланії Стадник і Анастазії Сколецької — секретар Михайло Мартиненко, а для Марії Мухи і Анни Антін — секретар Ф. Петрик.

Вкінці голова Комітету, подякувавши пані Евстахії Булат, Олі Мартиненко, Катерині Косович, Олені Кушнірчук, Марії Петрик і Софії Голінко за приготавання буфету, закрив імпрезу.

ВЕЛИКА РАДА СКОБИНОГО І ОРЛИНОГО КРУГІВ

Ню Йорк. — Головна Пластова Булава влаштовує тут в днях 16 і 17-го жовтня ц. р. в приміщеннях Українського Інституту Америки — 2 Схід. 79-та вулиця(а не на оселі „Верховина", як було раніше подано) — Великі Ради Скобиного та Орлиного Кругів. Початок нарад год. 9-та рано; пластовий однострій обов'язквий.

ЧЛЕНСЬКА КАМПАНІЯ УНСОЮЗУ

До головної Канцелярії УНСоюзу наспіло до кінця нвересня 1976 р. 237 аплікацій нових членів, що їх прислали такі секретарі та організатори:

По 2 і більше аплікацій надіслали:

В. Оріховський (353) — 18, Марія Макар (348) — 13, Т. Буртей (164) — 10, Р. Татарський (94) — 8, А. Джула (161) — 7, Т. Дуда (163) — 5, Г. Корб'як (146) — 5, В. Гавриляк (316) — 5, І. Геврик (445) — 5, М. Хоманчук (5) — 4, І. Петрунцьо (78) — 4, С. Гавриш (83) — 4, Р. Чучкевич (88) — 4, О. Чабан (242) — 4, П. Сумик (263) — 4, М. Шпитко (489) — 4, П. Головачук (42) — 3, М. Ольшанський (51) — ', В. Кобіто (121) — 3, М. Кігічак (240) — 3, І. Малко (320) — 3, І. Кнігницький (430) — 3, Б. Зорич (432) — 3, Текля Мороз (465) — 3.

По дві аплікації:

Г. Валлік (1), Ю. Ревай (4), Олена Олек (22), Квітка Стецюк (25), Анна Гарас (47), М. Савків (57), Юлія Демчук (76), Марія Ганкевич (88), В. Табачук (97), Н. Коваль (108), А. Дорошенко (114), Е. Репета (146), І. Одежинський (153), М. Фединишин (155), П. Щерба (173), В. Палідвор (204), О. Твардовський (214), Марія Юров (219), Й. Ірха (224), Анна Ремік (238), С. Островський (270), С. Глоговський (346), І. Гаврилюк (360), П. Тарнавський (375), С. Ковальчук (380), Я. Карп'як (385), Л. Вовк (444), Дарія Манило (474), Я. Блищак (486), Д. Марцінюк (502).

По одній аплікації надіслало 49 секретарів і організаторів. Разом прислали до Головної Канцелярії УНС 237 нових членів.

Збіґнєв Бжезінські -- головний дорадник Картера в закордонних справах

Вашінґтон. — „Ню Йорк Таймс" з 6-го жовтня пише, що хоча д-р Збіґнєв Бжезінські, професор політичних наук в Колюмбійському університеті і спеціяліст щодо Східньої Европи, публічно заперечує, що він є головним і найбільш впливовим дорадником демократичного президентського кандидата Джіммі Картера в ділянці закордонних справ, то інші дорадники Картера твердять, що він таки має найбільший вплив і є єдиним дорадником, якому Картер публічно обіцяв важливий пост в уряді, якщо виграє вибори.



Збіґнєв Бжезінські

„Ню Йорк Таймс" пише, що напередодні другої з черги дебати між президентом Фордом і Картером в справах закордонної політики та крайової оборони, демократичний президентський кандидат просив Бжецінского прибути до Каліфорнії, щоб ще раз обговорити з ним ті питання. Інші дорадники Картера твердять, що власне під впливом Бжезіньского Дж. Картер почав частіше атакувати закордонну політику президента Форда та державного секретаря Генрі Кіссінджера, і то з консервативних і ліберальних позицій, закидаючи Президентові, що не займає досить гострого становища щодо зв'язків із СССР, не приділює належної уваги економічно недорозвиненим державам та індустріяльним союзникам Америки, як також, мовляв, присвячує мало уваги питанню людських прав. Бжезіньскі заохочує Картера часто критикувати теперішній уряд за спосіб ведення політики детанту з Москвою.

Газета „Ню Йорк Таймс" далі пише, що Збіґнєв Бжезіньскі, син польського дипломата, який народився у Варшаві і одружений з родичкою колишнього президента Чехо-Словаччини, Едварда Венеша, — не довіряє совєтським верховодам, бо особисто знає, що представ-

(Закінчення на стор. 5-ій)

Представниці українського жіноцтва відвідали конґресменку М. Фенвик

Вашінґтон. — В раніших годинах 1-го жовтня 1976 конґресменка Міллісент Фенвик прийняла представниць бюлетеню „Українка у світі" для переведення з нею інтерв'ю. Розмова відбулася в бюрі конґресменки у Вашінґтоні. Бюлетень „Українка у світі" — це квартальник, що його видає Світова Федерація Українських Жіночих Організацій (СФУЖО), а редактором є мґр Ірина Пеленська.

Зустріч відбулася в приязній атмосфері. Конґресменка М. Фенвик глибоко зацікавлена обороною прав людини і з того її прямування виплинули її заходи в обороні Валентина Мороза та проєкт створення комісії для слідкування за порушенням тих прав у СССР. Розмова почалася від питань про політичну кар'єру конґресменки, а закінчилась потребою оборони українських жінок - в'язнів. Зустріч тривала 45 хвилин.

Поміж представницями бюлетеню „Українка у світі" були: Лідія Лемішка, Зірка Гаюк і Інга Шморгун із Балтимору та Люба Ковалишин з Вашінґтону. Членом делеґації була також Ольга Гнатейко, голова Окружної Управи Союзу Українок Америки в Ню Джерзі, як представниця стейту, в якому конґресменка М. Фенвик тепер кандидує на перевибір.

Українці Ню Йорку відзначать 200-річчя і 100-річчя Всенародною Маніфестацією 17-го жовтня

Ню Йорк. — Згідно з рішенням членських організацій, які входять в склад місцевого Комітету Об'єднаних Українсько - Американських Організацій — Відділу УККА, українці цієї метрополії інтенсивно готуються до ще двох великих імпрез, якими вони з підтримкою сусідніх громад східнього побережжя ЗСА відзначать 200-річчя Американської Незалежности і 100-річчя українського поселення у цій країні — інформують з цього Комітету. Обидві імпрези організує окремий Комітет 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення, що його очолює адв. Іван Флис, заступник головного предсідника УНСоюзу, і який діє з рамени КОУАО і його всесторонньою піддержкою. Черговою імпрезою, заплянованою на широку скалю, має бути Всенародна Українська Маніфестація в неділю, 17-го жовтня ц.р. на 5-й евеню о год. 1-й по полудні (збірка учасників на 58-й вулиці і 5-й евеню), яка повинна стати гідним виявом української приявности у цій метрополії світу. „Відомо ж бо, що дні св. Петрика, Пулаского, Штойбена чи Колюмба, являються маніфестаційним виявом приявности тут ірляндців, поляків, німців і італійців", — пишеться у спільному бюлетені КОУАО і Комітету 200 і

(Закінчення на стор. 5-ій)

ПРОХАЄМО ПРОБАЧЕННЯ ЗА ТЕХНІЧНИЙ НЕДОГЛЯД

З уваги на швидкий друк „Свободи" на модерній фотоофсетній пресі, трапився технічний недогляд з друком і висилкою деякої кількости примірників ч. 189 з 5-го жовтня, в якому внутрішні сторінки щоденника і друкованого разом з ним додатку „Вісті УККА" мало, або цілком нечіткі. Усім, хто одержав такий примірник і хто зголосить це, будуть негайно вислані додаткові числа без цього технічного недогляду.

РЕЧНИК ПЕКІНУ В О. Н. ТАВРУЄ СССР ЗА ІМПЕРІЯЛІЗМ І ЗАГРОЗУ ДЛЯ МИРУ

Об'єднані Нації, Н.Й. — У вівторок, 5-го жовтня, Чіао Куан-гуа, міністер закордонних справ комуністичного Китаю, відкинув спроби Москви нав'язати „нормальні зв'язки" з Пекіном і закинув Совєтському Союзові „імперіялістичні та експансіоністичні" стремління. Промовляючи на 31-ій сесії Генеральної Асамблеї Об'єднаних Націй, китайський міністер закордонних справ заявив, що „Совєтський соціялізм є найбільшим шахраєм щодо миру та найсерйознішим джерелом можливої війни в теперішній час".



Чіао Куан-гуа

Відкидаючи спроби совєтських дипломатів, включно із стараннями совєтського міністра закордонних справ Андрея Громика, встановити кращі зв'язки з Пекіном після смерти Мао Тсе-тунґа, Чіао Куан-гуа закликав усі держави, головним чином країни т.зв. „третього світу", щоб не дали себе змусити виконувати волю Совєтського Союзу, бо хоча СССР назовні виглядає могутнім, то внутрі він слабий, совєтський уряд відчужив від себе населення, в Совєтському Союзі існують серйозні економічні проблеми, зростає клясова незгода та напружені відносини між народами СССР.

Чіао Куан-гуа сказав, що „не варто звертати уваги" на недавні заклики А. Громика в справі дальшого загального розброєння, бо це старі вигадки, зодягнені в нову форму.

Дипломати вказують, що протягом 40-хвилинної промови Чіао Куан-гуа старався доказати, що смерть Мао Тсе-тунґа не причинилася до жадних змін в дотеперішній закордонній політиці комуністичного Китаю. Він постійно цитував Мао Тсе-тунґа і, подібно як китайські представники в О.Н. в минулих роках, головним чином атакував Совєтський Союз, а порівняльно примирливо висловлювався про ЗСА. Щодо зв'язків із Америкою, Чіао Куан-гуа наголошував „ідеологічні розбіжності" і не приділяв великої уваги Тайванові, заявляючи тільки, що „ми рішені визволити Тайван".

Брежнєв наголошує приятельські відносини з Францією

Париж. — Леонід Брежнєв, генеральний секретар ЦК КПСС, виступив в телевізійному інтерв'ю, яке переводив з ним кореспондент французької телевізії Ів Морусі і яке було передане рівночасно в Совєтському Союзі і у Франції. Розмова відбувалася в кабінеті Брежнєва на Кремлі і вона, правдоподібно, мала за завдання звернути увагу на відносини Франції із східнім бльоком. Минулого тижня французький президент Валери Жіскар д'Естен відбув довшу розмову з совєтським амбасадором в Парижі, після якої речник президентського бюра повідомив, що Леонід Брежнєв відвідає Францію в кінці, або на початку наступного року. Як відомо, Жіскар д'Естен відвідував минулої осени Совєтський Союз, де його приймали дуже холодно, але тоді були напружені відносини між комуністичною партією Франції і Москвою.

Хоч речники французького уряду твердять, що інтерв'ю Брежнєва не можна пов'язувати з підготовою відвідин, то знавці відносин в СССР стверджують, що погодження Москви на таке інтерв'ю має суто політичний характер. Ці речники також підтвердили, що Жіскар відвідає в кінці жовтня Польщу і зустрінеться на приватній розмові з шефом польської компартії Ґєреком, який є у добрих відносинах з Брежнєвем, і французький президент бажає, ще перед зустріччю з совєтськими верховодами, довідатись про совєтське становище до багатьох справ.

У згаданому інтерв'ю Брежнєв обороняв збільшення військової сили СССР, яка нібито є засобом самооборони проти такої ж сили Заходу. При тому він заявив, що Совєтський Союз своєю військовою силою не загрожує жадній країні. Брежнєв відмітив також, що цьогорічні жнива в СССР треба вважати „дуже добрими", а збір зерна перейде мабуть 207 мільйонів тонн.

- КОРОТКІ ВІСТКИ -

ВІЛЛІЯМ СКРЕНТОН ЗАПЕРЕЧУЄ

Ню Йорк. — Вілліям В. Скрентон, амбасадор ЗСА в Об'єднаних Націях, рішучо заперечив твердження журналу „Нюзвік", що він мав би перейняти від Кіссінджера Державний секретаріят після того, як Форд переможе у листопадових виборах. Скрентон заявив кореспондентам, що він ніколи не був заінтересований таким становищем і висловив сподівання, що Генрі Кіссінджер залишиться на своєму пості і після того, як Форд буде обраний на повну каденцію. „Він (Кіссінджер) був і є найкращим і найбільш ефективним державним секретарем ЗСА в нашій історії", — додав Скрентон.

ДЕНЬ СОЮЗЯНКИ В НЮ ДЖЕРЗІ

Нюарк,, Н. Дж. — Союз Українок Америки — Округа Ню Джерзі інформує, що в неділю, 10-го жовтня ц. р. тут в церковній залі св. Івана Хрестителя при Сенфорд евеню, відбудеться День Союзянки. Початок імпрези год. 9-та рано. О год. 1:30 по полудні Меляся Чайківська виголосить доповідь на тему: „Соціологічні перспективи життя жінки в Совєтському Союзі". В тому ж часі у бічній залі буде висвітлення фільмів для дітей. Гості матимуть змоґу оглянути мистецьку виставку картин, чи придбати українські книжки, вишивку, кераміку тощо.

АМЕРИКАНСЬКА АСОЦІЯЦІЯ В ОБОРОНІ ПЕРЕСЛІДУВАНИХ В УКРАЇНІ ІНТЕЛЕКТУАЛІСТІВ

Колюмбус, Огайо. — Інформаційний листок Американської Асоціяції для Поширення Славістичних Студій „АААСС Нюслеттер" за вересень 1976-го року подає до відома, що члени цієї Асоціяції схвалили всі резолюції, а саме: резолюцію в обороні переслідуваних в Україні інтелектуалістів і резолюцію в обороні чеських і словацьких науковців. Хоча обидві резолюції були запропоновані ще в жовтні 1975-го року, то з уваги на процедуральні комплікації членство Асоціяції мало змогу голосувати над цими резолюціями щойно улітї 1976-го року. Резолюція в справі українських інтелектуалістів була схвалена 467-ма голосами проти 98-ох, а резолюція в обороні чеських і словацьких науковців 496-ма голосами проти 79-ох.

„АААСС Нюслеттер" інформує, що резолюцію в обороні українських інтелектуалістів запропонував д-р Степан Горак, професор історії в Істерн Іллиной університеті в Чарлстоні, Іллиной. В тому числі „Нюслеттеру" також поміщено цілий текст резолюції:

„Ми, члени Американської Асоціяції для Поширення Славістичних Студій, зібрані на нашому річному засіданні в Атланті, 10-го жовтня 1975-го року, в загальному підтримуємо гадки, висловлені у заяві, яку відчитав професор Горак, та закликаємо індивідуальних членів довести цю заяву до відома відповідних людей. (Слідує заява, відчитана професором Гораком):

„Хоча Конституція СССР ґарантує свободу слова (Стаття 125), то багатьох інтелектуалістів в Україні, українців і жидів, поставлено під суд і засуджено на довгі роки ув'язнення за те, що користувалися тим правом. Їх переслідують за те, що вони протестують проти беззаконня уряду та проти винищування їхніх національних культур. Із тих відважних чоловіків і жінок тільки мала горстка відома нам на Заході: мікробіолог Ніна Строката - Караванська, письменниця Ірина Стасів - Калинець, мистець Стефанія Шабатура, бібліотекар Надія Світлична-Шумук, письменниця Ірина Сеник, історик Валентин Мороз, поет Ігор Калинець, журналіст Вячеслав Чорновіл, філолог Святослав Караванський, філософ Євген Пронюк, філософ Василь Лісовий, поет Василь Рубан, критик Євген Сверстюк, критик Іван Світличний, студент Зорян Попадюк, студент Іван Семанюк, поет Василь Стус, учитель Олександер Серґієнко, письменник Михайло Осадчий, психіятр Семен Глузман, лікар Михайло Штерн, філолог Зіновій Антонюк, інженер Володимир Дяк, священик Василь Романюк, пастор Борис Здоровець і письменник Олександер Фельдман.

„Ці українські та жидівські науковці та інтелектуалісти з України перебувають тепер у в'язницях чи на засланні. Деякі з них хворі та близько смерти. Інші, як Микола Плахтонюк і Анатолій Лупиніс, перебувають в психіятричних шпиталях і їх умово нищать".

КЦУАПТ включається в акцію оборони української науки і науковців в СССР

Ню Йорк. — Конференція Центральних Українських Академічних Професійних Товариств на своєму засіданні в дні 26 вересня 1976 р. ухвалила такі рішення:

1. Ковференція вітає і повністю підтримує та включається в акцію Т-ва Українських Інженерів Америки і Канади в обороні української мови, культури, науки й українських інтелектуалістів у СССР.

2. Конференція звертається до проводів всіх товариств — членів зайнятись підготовою відповідних доповідей з різних наукових ділянок і зголошувати до існуючої комісії, покликаної до життя Т-вом Українських Інженерів, свої пляни співдії в акції оборони науковців і науки в УССР.

3. Конференція звертається до українських наукових, професійних, мистецько-літературних і громадсько-політичних товариств і організацій та просить включитися в спільний фронт оборони української мови і науки.

4. Починаючи частинно реалізувати цей задум, Конференція організовує три публічні доповіді, час і місце яких будуть подані пізніше, на теми:

1. Приблеми української історичної науки в Україні та в ЗСА.

2. Надуживання психіятрії для переслідування інакшедумаючих в СССР.

3. Нищення української мови в Україні та занепад української мови в діяспорі.

Завзята Елейн ширить українську культуру в Сієтл



Під час відвідин у „Свободі". Сидять (зліва): ред. Василь - Тершаковець, п-і Елейн Керилюк-Остин і ред. Зенон Снилик.

Джерзі Ситі (В. Т-ець). — Минулого тижня Головну Канцелярію УНСоюзу та в-во „Свобода" відвідала Елейн Керилюк-Остин, яка в Белв'ю, передмісті Сієтл, Вашінгтон, успішно веде крамницю виробів українського народного мистецтва. В крамниці, як рівнож по місцевих коледжах, університетах,

(Закінчення на стор. 3-ій)

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07303.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Статті і дописи, підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріяли; незамовлені матеріяли повертається тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг, долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. За зміст оголошень Редакція не відповідає.

Передплата: на рік — $30.00, на пів року — $16.00, на 3 місяці — $9.00. Для членів УНСоюзу 65 ¢ міс. За кожну зміну адреси — 25 ¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Білий Дім і Конґрес

Минулої суботи, 2-го жовтня, відбулася остання сесія 94-го Конгресу ЗСА і члени обох Палат роз'їхалися до своїх стейтів і виборчих округ, щоб розпочати чи продовжувати передвиборчі кампанії. 2-го листопада американський нарід обиратиме, крім президента і віцепрезидента, всіх членів Палати Репрезентантів і одну третю сенаторів.

Протягом останніх двох років контрольований демократами Конґрес і республіканський президент Джералд Форд вели досить завзяту „боротьбу", яка фактично закінчилася „ремісом", як твердять речники і законодавці Білого Дому.

Конґрес, наприклад, не допустив до того, щоб пройшли пляни Президента, який хотів драстично зменшити видатки федерального уряду, як рівнож законодавці відкинули пропозиції Білого Дому щодо зменшення чи обмеження соціяльно-суспільних програм, встановлених ще в 1960-их роках. Натомість президент Форд, мавши підтримку більшости республіканських членів Конґресу, зумів здержати законодавців від ще більшого збільшення видатків федерального уряду, бо наклав „вето" на ряд законопроєктів, які пропонували ряд нових починів федерального уряду для допомоги біднішим прошаркам населення. Відкидаючи законопроєкти Конґресу, президент Форд віддзеркалював традиційно більш консервативну політику Республіканської партії, яка вважає, що надмірні видатки уряду можуть спричинити нову інфляцію в переконанні, що найкращим способом зменшити безробіття є допомогти приватній індустрії збільшити свою продукцію, що запевнило б затруднення більшої кількости людей. Натомість демократичні законодавці, уневажнюючи деякі президентські „вето", заявляли, що треба негайно зменшити рівень безробіття встановленням програм масових публічних робіт. Вони бо вважають, що високий рівень безробіття є більш небезпечний для країни, ніж тимчасовий зріст інфляційної стопи. Отже, як сказано: змагання Конґресу та Білого Дому щодо економічних справ країни закінчилися „ремісом".

Коментатори вважають, що виконавча і законодавча частини уряду також „зремісували" на відтинку закордонної політики. Наприклад, в 1975-му році Конґрес, стараючись збільшити свої впливи на формулювання закордонної політики, відкинув вимогу Білого Дому призначити додаткові фонди, які президент Форд вважав за необхідні для вдержання антикомуністичних урядів Південного В'єтнаму та Камбоджі, а опісля законодавці також проголосували обмежити допомогу ЗСА для антимарксистських фракцій в Анґолі, де СССР і Куба одверто збройно підтримували марксистів. Але Конґрес погодився із пропозицією Президента щодо фондів на переселення до Америки втікачів із В'єтнаму та Камбоджі, а пізніше схвалив найвищий в історії ЗСА оборонний бюджет, погоджуючись з Білим Домом, що в обличчі постійного зросту мілітарної сили Совєтського Союзу, ЗСА мусять далі скріплювати свою оборонну спроможність. Білий Дім і Конґрес протягом минулого року спільно зрозуміли, що не можна вірити всім обіцянкам Москви, і тому виконавча і законодавча частини уряду почали більш критично ставитися до політики „детанту" із СССР.

Крім того Конґрес перевів ґрунтовну перевірку закидів щодо нелеґальної діяльности деяких розвідчих аґенцій ЗСА, а президент Форд перевів реорганізацію розвідчого сектора та встановив обмеження на їхню діяльність. Натомість законодавці, під проводом новообраних в 1974-му році і молодших віком сенаторів і конґресменів, перевели внутрішні реформи, усуваючи з кількох важливих постів предсідників важливих комісій, які займали ці пости протягом довгих літ тільки з уваги на існування „системи сеньйорату", як рівнож зменшили повновласті голів комісій. Таким чином, протягом каденції 94-го Конґресу відбулася частинна реорганізація законодавчої і виконавчої частин уряду.

Як виглядатимуть не тільки відносини між черговим 95-им Конґресом, який почне діяти в січні 1977 року, та Білим Домом, — але і те, хто буде в Конґресі і хто в Білому Домі — вирішать листопадові вибори.

Хоча велика більшість аналітиків передбачує, що Демократична партія далі матиме більшість в обох Палатах, то ще невідомо, чи президентом протягом наступних 4-ох років буде республіканець Джералд Форд, чи демократ Джіммі Картер. Вислід президентських виборів встановить характер відносин між виконавчою та законодавчою частинами уряду ЗСА.

Совєти домагаються видачі двох литовців

Київ. — „Радянська Україна" з 9-го вересня ц.р. помістила інформацію пресового аґенства ТАСС про двох литовців - батька і сина Бразінкасів, які, згідно з інформацією аґенції, „вчинили тяжкий кримінальний злочин на території СССР, а тепер переховуються в ЗСА". Покликаючись на інформації в американській пресі, ТАСС стверджує, що обидва литовці були виявлені недавно Службою Емiґрації і Натуралізації ЗСА. „У 1970 р., пишеться в інформації ТАСС. — Бразінскаси угнали радянський цивільний літак у Туреччину, вбивши бортпровідницю Н. В. Курченко і поранивши інших членів екіпажу. Турецькі власті в тому часі відхилили вимогу Радянського Союзу про видачу злочинців і повели справу так, щоб вони збулися невиправдано м'яким покаранням, а потім були взагалі звільнені з-під варти. Більше того, їм дозволили виїзд з Туреччини в будь-яку країну, яка, згідно з заявою турецького уряду, надала б їм право притулку. Діставши влітку цього року, - продовжує свою інформацію ТАСС, — офіційну американську відмову, Бразінскаси вилетіли „в напрямі Південної Америки і опинилися... в нюйоркському аеропорту, де „загубилися в натовпі". Далі ТАСС жалується, що американські чинники не старалися їх спіймати. Бразінскаси спокійно, мовляв, поселилися в Ню Йорку, а на їх слід знову натрапили тільки тому, що вони добивалися влаштуватися на роботу. „Тепер, — каже ТАСС, — злочинці, затримані поліцією, знову добиваються від американських властей „політичного притулку".

Роман Слободян

Наші піонери

(Слово кол. головного касира, а тепер почесного члена Головного Уряду УНСоюзу на з'їзді сеньйорів УНС на Союзівці у вересні 1976)

Ми зібралися сьогодні на других зборах сеньйорів УНСоюзу та, згадуючи минуле, плянуємо майбутнє. В Альманаху УНСоюзу на 1976 рік є стаття ред. Уласа Самчука (ст. 97), де сказано: „Резолюції резолюціями, героїзм героїзмом, фанатизм фанатизмом, можливо це все корисні і потрібні речі, але, коли не буде в тому твердої, тяглої, розумної логіки розбудови, освіти, господарства, політики, ніякий героїзм не допоможе. Таку твердість, тяглість і логіку життя можна знайти якраз в УНСоюзі і його „Свободі". Єдина українська установа, яка записала за собою вже понад 80 років часу, породила, виплекала і пустила в люди стільки зорганізованого доробку, що його годі навіть перечислити".

Цей доробок — це капітал людський і фінансовий. Найціннішим майном громади є люди, а майном організації є її члени. За звітом головного секретаря Володимира Сохана, з кінця липня 1976 року УНСоюз начисляє 22.958 дітей, 58.473 дорослих членів, отже 81.431, і 6.060 додаткових обезпечених грамот, разом 87.491 грамот. Фінансовий капітал, за звітом головного касира Уляни Дячук, становить 40,526,280.71 дол. вже по виплаті біля півмільйона долярів дивіденди в 1976 році.

Ці успіхи за 28-им конвенційним звітом 1974 року ми завдячуємо нашим піонерам, які 80 років тому принесли зі собою на еміґрацію великий моральний і духовий капітал, набутий шляхом вікової боротьби, не тільки за хліб і за землю, але й за ідеали свободи. Вони мали сильну віру в свій нарід, в його розум і добре серце. Вони вірили, що кинене на народну ріллю зерно не зістане придушене, але буде рости вгору і буде приносити нові колоски.

Коли я знову пригадую ці вже друковані статті та звіти, то тому, що сьогодні, коли ми зібралися для вирішення надзвичайно важливих справ — будови захисту для старших віком піонерів, українських громадян, то за нами є великий капітал людський, моральний і фінансовий. Ця сила є в наших церковних громадах, братських організаціях; ця сила є в нас самих, що десятками літ були і є саме старшими чи молодшими робітниками в вищезгаданих організаціях чи інституціях.

Я хочу згадати про працю та старання для будови Дому - Приюту для старших віком членів УНСоюзу на цій оселі в Керґонксоні, Н. Й. Багато вже писано в конвенційних протоколах та на річних зборах Головного Уряду; були вислані відозви по відділах УНСоюзу з проханням: „Будьте ласкаві, зголосіть старших віком членів на „Союзівку". Назначено один будинок, що свого часу, за попереднього власника д-ра Фурди, винаймала одна забезпеченева організація для своїх урядовців. В будинку була каплиця, кухня і повне опалення для хворих людей, що вже видужували.

В справі нашого Приюту-Захисту були численні статті, між іншим, інж. Степана Куропася, д-ра Данилюка і д-ра Падоха та інших.

Початки нашої еміґрації були тяжкі. Покалічені люди потребували допомоги, тинялись попід чужі пороги, були змушені вертатися каліками під рідну стріху в країну, з котрої вийшли в світ-заочі. З часом зорганізовано Братські запомогові установи, що по своїх спроможностях давали першу допомогу на прожиток.

В минулих десятиріччях обставини дещо змінились. Зорганізоване робітництво домагалось пенсійних фондів, відшкодування при випадку каліцтва, тілесного ушкодження, змінено стейтові та федеральні закони З'єднаних Стейтів Америки в користь громадян цієї країни.

Однак, це все не було достатнім для наших українських громадян, — треба було ще задовольнити наші релігійні та національні почування, тому Канцелярія УНСоюзу отримувала численні домагання своєї церкви, пошанування своїх народних звичаїв, своїх традицій, мови й культури.

І ось в Керґонксоні, Н. Й., сьогодні є Парафія св. Трійці; тут побудовано нову церкву за проєктом архітекта Радослава Жука, професора МекҐіллського університету в Монтреалі. Будинок церкви витримано в українському модерному стилі. При Парафії є школа Братства св. Володимира, що закупило площу на цвинтар, є відділ Союзу Українок імени Лесі Українки, завдяки старанням якого, разом з жіноцтвом УНСоюзу споруджено пам'ятник на Союзівці — бронзове погруддя Лесі Українки, скульптор Михайло Черешньовський. При церкві є товариство Марійської Дружини і Рідна Школа, де навчаються пару десятків дітей, які крім звичайних предметів учаться також українських танців. В Керґонксоні є Пласт, курси українознавства, Український Комітет, Відділ 88 УНСоюзу, фінансове товариство „Самопоміч", а також оселя „Золота Осінь", що складається з кількох будівель.

Тому, на мою думку, такий Приют - Захист для старших громадян є можливий і навіть обов'язковий на цій новій українській оселі.

Ф. Лукіянович

ЛЕҐІОНЕРСЬКА НЕДУГА

Цей вираз увійде як найновіший до медичного словника недуг із одним відомим над двома невідомими елементами.

Відомі дотепер є тільки симптоми — гарячка, болі голови, шлунка та грудей, звичайно із запаленням легень і вертанням. Невідомими лишились спричинники та спосіб перенесення цієї загадкової недуги. В яких обставинах зродилася вона?

В днях 21-24 липня в готелі Белв'ю - Стретфорд у Філядельфії відбулась із нагоди 200-річя незалежности ЗСА конвенція Американського Леґіону із приблизно 5.000 учасників. Американський Леґіон був заснований у березні 1919 року (після закінчення війни), а у вересні того ж року затверджений Конґресом. Ряди „старої войни" поповнили ветерани Другої світової війни, Корейської та В'єтнамської, так що Американський Леґіон начислює поверх 2,8 міл. членів із 17.000 станицями і має марку консервативної організації. Він має великий вплив на уряд в ділянках перевишколу ветеранів та медичної опіки для них, бо багато із їхніх членів є конґресменами.

У програмі конвенції Американського Леґіону були наради, вибори до крайової управи, парада із дефілядою, бенкет і баль. Але ще перед закінченням програми деякі учасники захворіли, зголошувались до своїх лікарів, що, не знайшовши причини хвороби, посилали їх до шпиталів.

ЗДОГАДИ

Первісно думалось: — ну що ж, зійшлась „стара война", свою радість і журбу втопили хлопці в чарці, перебрали мірку, і те все. Але, як почали напливати звідомлення із цілих ЗСА про сотні захворінь, то в кінці липня стало очевидним, що тут є „спільні знаменники", як місце перебування, час та симптоми хвороби. Поодинокі нитки зведено до одного клубка: Філядельфії, час перебування та конвенції.

Але спричинника недуги не викрито, тому зродилось підозріння: чи не був це часом саботаж, — чи комуністи, свої або закордонні, не підсунули отруї до харчів чи овочів?

В гру увійшло ЕфБіАй, але дотепер нічого конкретного не викрито. Команда Американського Леґіону вказує на можливість невідомих хемічних чи бактерійних середників і вагається, чи не визначити 2.500 дол. винагороди за викриття цієї хвороби.

ТРИ СЕҐМЕНТИ

Специфічна скаля побудови багатьох установ ЗСА — льокальних, стейтових та федеральних — в окремих ділянках може бути корисною, але в більшості випадків — крайньо незадовільна та неефективна, що наглядно проявилось у цьому випадку.

Автор цих рядків працює в епідеміологічному секторі (заразливих недуг) міста Філядельфії та мав чергову нагоду переконатись про це, беручи активну участь в поборенні цієї недуги. У Філядельфії є досить добре зорґанізований відділ заразливих недуг. У Гаррисбурзі є відділ здоров'я та підвідділ тих же недуг, як у столиці стейту. У Вашінґтоні є федеральний відділ здоров'я, що має свій підвідділ заразливих недуг в Атланті, Джорджії. Крутанина, на якій мало хто з людей розбирається.

Злетілись літаками до Філядельфії деяка кількість працівників відділу заразливих недуг із Гаррісбургу та Атланти, кожна із них із власними напрямними, проводом та інформаційними бюрами до преси. Пробки до аналізи (крови, урини, фекалій, горла чи біопсії) висилано для дослідження до Філядельфії та Атланти. Поліційні авта із блимаючими світлами та сиренами доставляли ці пробки до лябораторії. Навіть філядельфійський відділ здоров'я (загрожений малодіяльністю) обставлено поліцією!

У ПОШУКАХ

У пошуках за спричинником цієї недуги відбувались дії абсолютної відданости, але і легковажного трактування. Так, наприклад, у деяких лябораторіях працювали до виснаження: 18-20 годин на добу із кількома годинами сну, з великими надіями і таким же розчаруванням, тоді як в стейтових та федеральних праця йшла пиняво, повільно.

З оглпду на те, що в місяцях січні -лютому у Форт Дікс, Н. Дж., викрито 13 випадків т. зв. „свинячої інфлюенци", що в рр. 1918-19 спричинила поверх чверть мільйона смертних випадків в ЗСА, всі зусилля звернулись в напрямі викриття цього віруса. Лябораторійні досліди виказали присутність протитілець (анті бадіс) цієї хвороби, — це є речовини, що діють проти хвороби і знаходяться в крові, — але культура на жовтку яєць виявила відсутність самого віруса.

Під обстеження взято відомі організми — віруси, бактерії та грибки. Після дослідів їх вилеміновано. З однієї приватної лябораторії були повідомлення, що організм (спричинник) — це мікоплязма, але згодом і це відкинено. В нас кажуть: шукай вітра в полі. До певної міри це тут оправдалось. Ніякого організму в цьому випадку не виявлено.

Автор переслухав у шпиталі ряд хворих. Відразу вражала фізична слабість

(Закінчення на стор. 6-ій)

Леся Лисак

ОСІНЬ ЙДЕ...

Щоранку на сходах хати щораз то більше опалих листків. Біля хати, за винятком чорнобривців, квіти вже перецвіли. У сусідньому парку сохнуть трави. Осінь вже тут.

Піду її зустрічати, як колись у дитинстві, не в місті, але серед природи. Піду у поля. Та ні. Тутешні поля не такі, як були вдома. Краще зустріну пані Осінь у лісі. Там з'явиться вона у золотистому плащі, підбитому пурпурою. У руках держатиме пучечок червоної калини. Такої, як вдома. У її прекрасних очах відіб'ється велика задума і глибока мудрість. Вона йтиме поміж деревами достойною, тихою ходою володарки. Що ж — вона тепер королева, вона знає, скільки багатств дає нам, людям.

... І враз виринуть картини з далекої землі, з далеких днів. Чи пам'ятаєте ще, як зривали осінні яблука з-поміж присохлого вже листя? Чи складали ви їх у пісок на поличках у пивниці, чи може просто закопували у солому при вході до кіпця з бульбою? Мої сусіди - селяни так переховували яблука до самого Різдва. А в кого був великий сад яблуневий та врожай яблук, різали їх та сушили у печі, з якої вибрали свіжоспечений хліб. Це було необхідне в Пості „сушення" - узвар. А може хтось, як моя бабуня, квасив у великій бочці яблука на зиму? Та для цього був потрібний спеціяльний рід яблук: твердих, кваскуватих, невеликих. Для їжі сирими чи навіть сушеними, вони не підходили, але коли у зимовий вечір бабуня вносила череп'яну миску тих квашених яблук, діти дуже раділи! Бо ж і смачні вони були, на диво!

А чи пам'ятаєте, як до міст приїздили вози зі справжніми сливами, званими тоді „угорками" чи „венгерками"? Їхали не раз ці вози цілу ніч, щоб вранці продавати „міщухам" за дрібні гроші чудові, оксамитні сливи. не на вагу, бо де б у них вага! — а просто відмірювали коробками, зробленими з лика. Пахли сливи, пахло лико. Чому називали подекуди ці коробки „виноградками?" Ще пам'ятаєте, як смакували ці запашні сливи? А мати варила з них знамениті книдлі, або навіть пекла присмак, що тоді звався „пляцок зі сливками". Ех, ви, пройдені осені, що зосталися, разом з молодістю вдома!

Враз — що це, вітру немає, бо ані один листочок не ворухнеться, а тут об ніздрі вдарив знайомий запах. На яких крилах він до мене прилинув? Вийду стежкою під ліс. Може під лісом пастушки з мого далекого дитинства розпалили вогнище та печуть бараболю? Єсть у мене гаманець? Так. Піду до них, до моїх пастушків, та скажу: „ось вам гроші, продайте мені одну картоплину, яку ви спекли. Я не їстиму її, я тільки держатиму її в руках. Вачите, я б хотіла розігріти мої холодні від довгої мандрівки руки. І я хотіла б наявно пригадати собі, що в мене теж була колись рідна земя, кудою ходила наша українська осінь. Вачите, хлопці, у тих багатих країнах, кудою я мандрувала, всього є доволі, тільки радости для мене обмаль. А я колись радість знала, навіть в осінні дні, які тепер звуть мелянхолійними!"

Дарма, цей терпкий запах — це тільки з'ява на стежці моїх думок. А вони, мої думки, куди б я не пішла, що б не робила, завжди шукають стежки додому. Там десь за лісом хтось палить згромаджене сухе листя.

Втім мій слух пронизує якийсь крик розпуки. Очі підносяться вгору, бо звідтіля його чути. Низько над верхів'ями дерев великий птах. Дика гуска, що у перелеті на південь відбилася від свого стада. Скільки переляку й болю у цих хрипких звуках!

— Бідна птахо, збери рештки сил і доганяй своє стадо! Тут ти самотня загинеш! Ще доки володіє пані Осінь, якось виживеш, але коли по ній прийде зима — пропадеш! Страшна річ самота і безрадність, бідна птахо! Ти відчуваєш це інстинктом, а я, людина, знаю це з життя. Лети, шукай своїх, доки ще незапізно! —

Зникає силюет, вмовкає розпачливий поклик. Тільки моя турбота не вмовкає: чи здорові у неї крила, щоб долетіти до близьких , від яких відбилася? —

Шукаю очима з'яви у золотому плащі: — Допоможи їй! Осене! Зніми турботу з мого серця! Я не хочу думати, що ти, володарка, приносиш тільки смуток! —

— Ти знаєш, що я приношу і красу і спокій — неначе вчувається голос.

— Так я, осінь, приношу теж спокій. Ти, людино, знаєш, яке важке життя без спокою! —

— О, так, без того спокою, який ми, люди, звемо рівновагою духа — життя було б нестерпне! Єсть два роди спокою, Осене. Один мертвецький спокій безділля, який є лихом, і другий спокій, що його дає лад і порядок у душі. І той другий спокій підліковує всі рани. —

— Так ти любиш мене? — неначе вчувається лагідний голос Осені.

— О, так! Здавна люблю тебе, Осене. — І в цю ж мить, мов за помахом чародійної палички, з'являється те, що все хотіла побачити: пробігає лісом серна. Та де там пробігає! Вона мчить, мов стріла так, що тільки у секунді очі схоплюють контури її ґраціозної постаті. Вона не хоче зустрітися з людиною. Знає, що від людини нема їй добра...

(Закінчення на стор. 6-ій)

Відбувся Другий Світовий З'їзд УПСО

Вінніпеґ. — Крайова Рада Українських Організацій за Патріярхат УКЦ інформує:

Українське Патріярхальне Світове Об'єднання за Єдність Церкви і Народу з нагоди Евхаристійного Конгресу у Філядельфії відбуло свій другий світовий з'їзд 4-го серпня ц. р., в якому участвувало 47 делеґатів і 56 запрошених гостей. На з'їзді були заступлені наступні країни: ЗСА, Англія, Бельгія, Німеччина, Австрія, Арґентина. Крайову Раду Канади заступали вісім делеґатів та група мирян з Монтреалю, які прибули окремим чартеровим автобусом, щоб також взяти участь в Мирянському з'їзді, який рівнож відбувався у Філядельфії в наступному дні.

З'їзд УПСО відбувся в залі Т-ва „Тризуб". На з'їзді схвалено доповнення до статуту, заслухано звіти уступаючої Президії і Ради, як теж Контрольної комісії. За Президію і Раду звітували д-р Петро Зелений (голова) та інж. Сидір Тимяк (касир й організаційний), за Контрольну комісію — д-р Олександер Сидоряк.

Були також звіти інформативного порядку з поодиноких країв. І так: Австралія — ред. Юрій Венгльовський, Англія — мгр Я. Деремендa, Арґентина — мгр А. Хлопецький, Німеччина й Австрія — інж. Євген Гарабач, Бельгія — д-р П. Зелений, ЗСА — д-р М. Навроцький, Канада — д-р М. Марунчак. Франція прислала письмове привітання та звіт.

Зі звітів звітуючої управи та інформацій з країв було видно, що патріярхальний рух кріпшає, порівняльно з минулим — менш емоцій, а більш плянування, в русі участвує також молодь, рух з мас проходить також в інтелектуальні кола, появляється більше публікацій наукового порядку, народ домагається систематичної дії, таврує провід, якщо він не відповідає своїм завданням. Проблеми виринають тільки там, де ієрархи безкритично проводять в життя курійні накази, спрямовані проти добра нашої Церкви (пр. Англія), знова немає найменших проблем там, де ієрархія, отці духовні та мирянство співпрацюють в одному напрямі (пр. Австралія). Всі болюче відчули заборону Блаженнішому Патріярхові Йосифові І у виїзді на Евхаристійний Конгрес.

Після довшої дискусії над звітами та вимінa думок схвалено абсолюторію уступаючим органам з окремим відміченням признання за пророблену і віддану працю Президії і Ради та Контрольної Комісії.

II З'їзд УПСО одноголосно вибрав Президію, Раду, Контрольну комісію і Суд в такому складі: Президія: д-р Петро Зелений, голова, інж. Сидір Тимяк, перший заступник голови, інж. Т. Кудлик, другий заступник, ред. Р. Даннлевич, секретар, д-р Володимир Дацко, англомовний секретар, д-р Володимир Бачинський, касир.

Члени Ради: д-р М. Навроцький, Зенон Круцько, д-р В. Маркусь, п-і Я. Ломага, д-р Р. Осінчук, д-р М. Марунчак, ред. В. Пасічняк, ред. Ю. Венгльовський, ред. В. Качмар, мгр Ярослав Дерименда, п-і Оксана Бережницька, д-р С. Ворох, п-і Д. Кузик, д-р Зенон Гіль, п-і Ева Піддубчишин, проф. М. Лабунька і проф. П. Біланюк. Заступники: д-р Ю. Колтун, мгр Б. Климовський, д-р О. Снилик, мгр А. Хлопецький.

Контрольна комісія: д-р Олександер Сидоряк, д-р Я. Кривяк, Ф. Кріслятий, а заступники: п-і Р. Гайда, д-р К. Митрович.

Суд: д-р В. Попович, д-р В. Косик, д-р М. Заяць, а заступники: інж. Е. Гарабач, інж. В. Карпинець.

З'їзд вітали відпоручники Священичого Товариства св. Андрія, о. Роман Ганкевич, а під кінець з'їзду прибув новообраний голова Світового Об'єднання Священиків о. д-р М.Комар. Гостями з'їзду були ще й інші отці духовні, як о. мират П. Хомин, о. д-р І. Гриньох, о. В. Андрушків, о. д-р І. Нагаєвський, о. І. Сиротинський, о. Р. Набережний, о. Т. Кіт, о. д-р І. Дацко та інші. Всіх їх тепло привітали учасники з'їзду.

Наради з'їзду проходили в дуже діловій атмосфері, а ухвали западали звичайно одноголосно. Того роду настанова засвідчувала спаяність мислення і дії учасників з'їзду. Одноголосно схвалено вислати враз з ухвалами Мирянського З'їзду привітання та заяву відданости Блаженнішому Патріярхові Йосифові І, також повну моральну підтримку Громадському Комітетові за Патріярхальний Устрій УКЦеркви у Великій Британії.

Господарем З'їзду було Крайове Товариство за Патріярхальний Устрій УКЦеркви в ЗСА, яке очолює д-р М. Навроцький. Йому та д-рові Ю. Колтунові, який безпосередньо зарядяжував безплатними нічліґами для делеґатів, предсідник з'їзду висловив заслужену подяку за дружню опіку.

З'їздом проводила президія в складі: д-р Михайло Марунчак, голова інж. М. Фур, заступник голови, секретарі: мгр. Б. Климовський і п-а А. Ковальчук.

КОНҐРЕС МИРЯН УПСО І ТРАПЕЗА ДУХОВОЇ ЄДНОСТИ З ВЕЛИКИМ НЕПРИСУТНІМ

Конгрес Мирян УПСО, який відбувся 5-го серпня в Шератон Готелі, був виявом тісної співпраці отців духовних та широкого загалу мирянства. Замовлену залю на цей Конгрес виповнено по береги. На конгресі зачитано чотири доповіді. Отець Нагаєвський говорив про свої досліди над сучасним УКЦеркви в Англії, отець Гриньох про українське благочестя з кличем повернення до рідних традицій Київської Руси. Була також цікава доповідь мгра Е. Іванкова з Чікаґо, знову д-р Роман Смик з Ковл Сіті доповідав про потребу і ціль патріяршого фонду.

Після виголошених і зачитаних доповідей працювали чотири комісії, які детальніше обговорювали питання заторкнені в доповідях. В спільній кінцевій сесії були зачитані резолюції згаданих комісій. В резолюціях заторкнено цілу низку питань зі сучасного і минулого нашої Церкви. Пленарною сесією провадила президія на чолі з проф. М. Лабунькою, який від імени зібраного мирянства сердечно привітав приявних отців митратів з Канади — о. ред. П. Хомина та о. канцлера В. Філевича, як також численних отців духовних з Канади, ЗСА, Австралії, Бельгії, Риму.

Увечорі після з'їзду відбулася Трапеза Духовної Єдности з Великим Неприсутнім Їх Блаженством Блаженнішим Патріярхом Йосифом Першим. Хоча Евхаристійний Конгрес відбувався без участи Їх Блаженства, то тінь неприявности Великого Неприсутнього була замічена на кожному зібранні патріярхальних імпрез в часі Філядельфійського Евхаристійного Конгресу. Про це також заговорено в тому часі в американській щоденній пресі, про це говорено по радіо і телевізії. Про цю неприявність говорили окремі написи у витринах українських установ Філядельфії враз з портретом Їх Блаженства Патріярха Йосифа І. Окрему шану віддали Великому Неприсутньому Отці Духовні в часі служення Божественних Літургій.

Українське Патріярхальне Світове Об'єднання за Єдність Церкви і Народу і Крайове Товариство за Патріярхальний Устрій УКЦ в ЗСА влаштувало для Великого Неприсутнього

(Закінчення на стор. 3-ій)

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СЕРПЕНЬ 1976 Р.

Департамент Молоді

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

5 Хоманчук Роман М.
8 Ардан Іван А., Микола мол.
13 Комар Михайло С.
15 Перій Урсула А.
32 Дітц Яким С. мол.
36 Горн Каталіна Ф.
42 Ваньо Романа Р.
47 Винницький Джейсон, Маркіян; Юречко Даґлес А.
53 Кейзі Браєнт.
63 Синявський Михайло В.
90 Гайксон Емі Л.
96 Вовчук Юрій Ф.
112 Кеннеді Алін Л., Тома І.
121 Джонсон Марія А., Гернандез Анна М., Павлина М.; Пейс Едвард Д., Христофор А.
153 Винницький Віктор А., Лара; Кизик Ксеня.
161 Гладьо Николая Л.
163 Паскуззо Діяна.
170 Мандзій Зоріянна Т.
183 Морда Браєн Р.
214 Ситник Катерина.
217 Макогон Ляриса М., Петро А.
226 Вахоровський Чедвик С., Громик Степанія Н.
230 Скуллин Єфрем І.
234 Клюфас Марта Т.
240 Рибалт Роксоляна Р.
271 Боняк Давид И., Карін М., Роберт П., Скат М., Тома М.; Канавіно Роберт І.
281 Бережна Дарія А.
285 Франчук Василь П., Микола П.
287 Липовий Григорій В.
339 Солтис Степан М.
353 Хрон Катерина Д., Рената Д.
375 Шнолюх Павло.
379 Стайфел Ніна У., Таня М.
422 Кончак Михайло П., Павлина М.
437 Крижанівська Ляриса Н.
439 Кузів Степан М.
490 Пасічник Михайло І.
492 Пайкарт Христина М.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

43 Сенюта Ярослава.
47 Кауфман Таїса.
102 Кондон Давид М.
106 Бар Роналд А.
121 Мортис Тимофій І.
125 Баркулис Шарон К.
127 Паньків Каролина І., Михайло Ю.
181 Бест Франціска М.
163 Свистіль Олена.
190 Ногич Михайло А.
194 Вутко Юрій.
220 Латіяк Аллан І.
221 Лісонард Марія А. В.
276 Д'Амброзіо Розамарія.
379 Коваль Марія, Ольга.
432 Олексин Адріян Р., Мелания І.
494 Паламар Дарлена, Дзунь М. Процюк Юрій П.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

153 Колодій Дениса.
162 Панчак Ксеня А., Наталія О.
163 Гричинська Олена А., Кичуга Христина М.
221 Ванах Карло О., Марія А., Михайло В.
316 Везверхний Андрій.
481 Джула Марія Б.
488 Бохенська Анна М., Христина М.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

22 Кемп Дженіфер Л.
47 Юречко Марко А.
235 Бобак Линн, Тод І., Цінді.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

35 Пятикін Микола І.
47 Труш Иосип М., Марко І.
83 Мищишин Андрій И., Христина М.
121 Грім Кевин І., Тома М., Юлія А.; Риверс Джесіка Д., Стантон Іван І., Павло І.; Фрідел Фридерик Е. мол.
164 Гемптон Ейпріл Л., Катря А., Клайтон В., Престон Р. ІІІ; Пейсик Дана.
216 Процик Микола З., Оленка М.
235 Стадничук Емі М.
284 Говорка Катерина М.
327 Пайда Михайло.
344 Григорович Меланія М.
372 Донован Патерик Я.
416 Цюряк Тарас.
486 Пясецький Петро Н.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

32 Гричинська Олена А.
75 Бохенська Анна М., Христина.
131 Ванах Карло А., Марія А., Михайло В.
216 Колодій Дениса.
240 Джула Марія В.
275 Панчак Ксеня А., Наталія А.
367 Тарафа Анна М. 2, Юрій О. 2.
422 Везверхний Андрій.
472 Леськів Данило В., Христина А.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

Відд.:

173 Щерба Ярослав Л.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Від.:

37 Рой Ричард.
39 Яворська Іванна М.
43 Сенюта Ярослава.
102 Кондон Давид М.
106 Вар Роналд А.
125 Баркулис Шарон К.
127 Паньків Каролина І., Михайол Ю.
156 Куртис Давид А., Матвій Иосип; Міязга Ліза А.
161 Вест Франціска М.
163 Свистіль Олена.
190 Ногич Михайло А.
194 Вутко Юрій.
220 Латіяк Аллан І.
221 Ліонард Марія А. В.
230 Тенні Михайло Г.
235 Стадничук Тед мол.
268 Варрінер Иосип Е. мол.
276 Д'Амброзіо Розамарія.
293 Дромерик Адрієнна А.
379 Коваль Марія, Ольга.
427 Фіцик Данило.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

8 Козубаль Ангелина Т.
14 Гатала Марія А.
38 Пинчак Степан П.
39 Вовелко Степан А., Луцак Іван.
42 Головачук Петро Я., Королінко Иосип.
54 Чучман Марія А.
55 Добродій Микола Р.
106 Вієрнум Роберт І.
127 Кобрин Марія Л.
130 Декайло Ростислав І.
142 Пухта Анна.
153 Завадович Діяна Е.
155 Гойда Марія А.
163 Мисько Роман І.
173 Паранчак Євген, Фігун Михайло К.
191 Нагумик Михайло В. мол.
192 Федак Гері М., Патрисія А.
194 Байко Дарія.
200 Флагерті Іванна К.
215 Галаціо Данило І.
219 Курнявка Степан Т.
235 Кушнір Іван.
238 Бабій Елеонора, Федусь Лідія.
240 Рибалт Христина Л., Семерак Оксана.
254 Перун Олена.
277 Винярський Василь В., Патерсон Степанія В.
281 Когут Юдита.
283 Барачок Роберт С.
289 Михайлонка Ігор, Мирон.
291 Савинда Михайло С.
292 Прибула Зиновій В.
323 Косик Анастасія М.
328 Ковч Тарас М.
361 Настин Пилип И., Ривак Петро.
367 Кіндрат Михайло. С.
372 Серна Степан П.
414 Джонес Єфрем С.
418 Вовк Петро І.
437 Омецінський Володимир, Рома Ю.
456 Рипаловський Іван М.
464 Шестовський Ярослав О.
468 Болеста Христина Л.
471 Іваницький Тарас М.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

94 Ротко Іван А., Шевченко Григорій.
106 Стахів Степан І.
120 Кравчик Петро мол.
131 Вівчарик Іван, Казимир, Тереса.
137 Даше Іван Ф.
144 Чофій Давид И.
171 Гавран Роберт.
220 Овчарчин Марко Д.
237 Лучак Дениса М.
242 Демчук Степан, Карлсон Катерина М.
274 Жабоцька Маріянна Г.
276 Кардаш Богдан М.
296 Гоґа Іванна А., Пітух Гері А.
317 Васник Михайло А., Ричард И.; Сарвій Патрисія А.
336 Вус Михайло.
338 Васулько Давид К.
373 Маґас Іванна.
379 Уханська Каталіна З.
499 Вачнівська Валентина Стікел Ольга.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

219 Пепелясков Самійло.

Департамент Дорослих

НОВІ ЧЛЕНИ:

5 Пушка Данило А., Сидор Иосип І., Сієнтій Люба.
22 Галучак Роналд.
25 Дорота Михайло.
29 Деннис Олена.
32 Вітковський Иосип І.
36 Горн Клерус Д., Джойс А.
48 Аллен Гаролд Ф.
55 Добродій Микола Р., Тимюк Дмитро.
70 Бура Ірина О.
76 Савчак Іван, Катерина А.
78 Бреслер Дора Е., Іванна Л., Лаук Іванна М., Лешик Конрад, Нуш Іван К., Федорчак Юрій Т.
83 Вендас Михайло, Дмитрусь Линн А.
85 Демко Михайло І.
93 Данилюк Дениса І.
94 Соколів Марія А.
96 Вовчук Марія, Шраєр Ричард Р., Михайлина І. Ф.
113 Аллісон Лев Е.
121 Гернандез Данило Р., Юріель К., Ада С., Бренда І., Нева А.; Джонсон Марко А., Олена К.; Карпентер Таун К., Пейс Степанія, Яворська Робин.
150 Никорчук Максим.
153 Кизик Андрій, Кід Юрій Ю., Лоцуняк Вікторія Л. К.
154 Вукціері Реґіна А.
155 Гладич Марія А., Гойда Маріянна.
163 Пекляк Роман М., Хромяк Василь Д.
164 Гелетій Катерина, Надь Надія Ч.
169 Бліщак Іван, Стефурин Василь.
171 Тхір Ярослав П., Ольга Д.
173 Паранчак Євген, Фігун Михайло К., Щерба Ярослав Л.
191 Кдіднаський Микола, Лоренц Збіґнев.
200 Флагерті Іванна К.
204 Влизнак Іван, Соневицька Наталія.
214 Радченко Федір, Ситник Тамара.
216 Радченко Олександер, Марія.
217 Велитович Вренда, Пристай Володимир, Марлена Ф.
221 Калин Анатоль, Марія.
224 Зауличний Володимир, Іяліна.
226 Вахоровський Михайло Я.
236 Новак Павло А.
238 Діяк Андрій.
239 Валась Василь.
240 Рибалт Христина.
241 Реноуд Давид.
256 Конклин Кандиза М.
267 Юрків Володимир А.
271 Каннавіно Григорій А.
276 Кардаш Богдан М., Турчин Ігор, Ясінський Євстахій.
287 Липова Дебра І.
292 Михальчук Роналд, Строкон Володимир, Анна.
305 Дейвисон Христофор Л., Дарлена М.
316 Куций Френклін І.
320 Яворська Ірина А.
325 Карп Іванна Т., Терпак Павло В., Дарія І., Христина Л.
332 Пастрик Павло, Каролина Є. Л.
336 Мезерницька Ірина.
340 Иогансон Равл М.
344 Дністрян Анна, Софія.
348 Помпілі Марія І., Ріпецька Вірґінія І.
349 Журавецький Василь Кікта Денис С.
354 Хмура Анна.
367 Олексин Степан.
407 Феденко Віктор.
414 Марків-Велей Ірина.
427 Москаль Тома І.
432 Смеречинський Юрій.
434 Чабан Наталія.
437 Омецінський Володимир, Зенон, Роман, Ізабела.
444 Підвербецький Адам.
456 Малий Федір.
465 Валадька Анна.
467 Возняк Иосип Ф.
490 Мурай Василь Г., Олександра; Пасічняк Іван Е.
503 Войтів Теодор.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

2 МекКвін Марія.
13 Мокей Володимир*.
20 Букса Степан*.
32 Влочук Леонард*.
39 Гусак Євген*.
64 Вурний Іван М. мол*.
76 Гудзак Василь*.
102 Косюк Микола*.
103 Гнас Діяна.
119 Застаний Роберт А.
127 Гудь Роман*.
155 Кузенко Олена З.
190 Ногич Маріянна В.
194 Вутко Іван, Євдокія.
221 Кулякевич Григорій*, Марія.
238 Кохановський Володимир.
350 Хома Андрій*, Маделайна К.
361 Шумейко Антін.
362 Галета Лідія.
385 Дмитришин Богдан*.
414 Роменська Калина.
430 Савчин Ярослав.
432 Олексин Роман Д.*, Ірина.
445 Геврик Андрій Р.
464 Чопик Иосипина.
494 Варан Мервин І*., Ярослава Г.; Леськів Мелвин В.*, Процюк Петро, Равлюк Петро Е., Чіта Лаврентій*, Ірина.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

153 Колодій Михайло*, Телма; Прохоренко Володимир*, Оксана.
154 Василенко Василь І*.
163 Гринечко Анна.
375 Фтомин Степан*.
380 Ковальчук Степан*, Розалія.
391 Королюк о. Володимир, Норберт*, Еліза.
395 Черниш Анна.
423 Турула Павло, Олена.
481 Джула Марія.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

219 Пепелясков Самійло*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

42 Буртик Люба М.
200 Сташків Рут А.
221 Помірко Анна.
301 Гнатишин Параскева.
355 Войтович Анна.
472 Лушпинська Лідія М.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

17 Русин Василь*, Марія.
25 Волошин Степан, Кошоба Остап, Пеціва Міляи*, Поліщук Андрій А., Романків Любомир Т.*, Свистун Василь.
32 Васалій Лідія А., Калита Лев*, Павленко Іван.
39 Крохмалюк Марія.
42 Венґрин Михайло Р*.
63 Смит Аллан С*.
83 Мищишин Андрій*, Анна.
96 Градек Роберт Р.*, Михайлина І.
100 Розумів Надія.
121 МекКайнлій Василь І.*, Олена П.
155 Акцета Патрисія Ю,
164 Гемптон Престон Р.*, Саллі А.; Пессек Іван*.
200 Стасюк Володимир П.*, Григорій І*.
204 Дворчин Катерина.
293 Семененко Олександер, Семененко-Подпальна Марія.
301 Марцинюк Юрій*.
309 Вівер Іванна Т.
346 Вовк Ольга, Норка Іван А.
368 о. Адамяк Степан*.
386 Городиський Тома С*.
395 Мацко Степан*, Циганюк Теодор 2.
397 Діяків Михайло*, Драб Каталіна І., Леськів Любомир*.
416 Дроз Степан, Цюряк Євген*, Леся, Надія.
417 Гураль Віктор*.
419 Воробій Петро*.
424 Шарко Лілея, Шумицька Анна Л.
430 Мисак Маркила.
450 Мельник Степанія.
451 Оперско Клайтон*.
461 Д-р Левицький Юрій*.
462 Дашко Юрій*.
486 Пясецький Петро І.

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

349 Журавецький Василь*.
440 Бриґідир Лідія.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

106 Черниш Анна.
216 Колодій Михайло*, Телма; Прохоренко Володимир*, Оксана; Роспутко Павло*.
240 Джула Марія.
340 Королюк о. Володимир, Норберт*, Еліза.
341 Габода Марія.
361 Ковальчук Степан*, Розалія.
425 Турула Павло, Олена.
430 Гринечко Анна.
472 Леськів Олена І.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

2 МекКвін Марія.
13 Мокей Володимир І*.
35 Кравчишин Данило М*.
39 Гусак Євген.
55 Тимюк Дмитро*.
76 Ґудзак Василь*.
83 Москаль Іван*.
84 Віснъовський Роберт М*.
102 Іриплов І. Степанія, Косюк Микола*.
103 Гнас Діяна.
113 Ундрес Ричард Д*.
127 Гуд Роман*.
147 Чанкі Анна Л.
155 Кузенко Олена З. Шумахер Гілберт В*.
168 Дячишин Мирон*.
190 Ногич Маріянна В.
191 Філута Михайло Д.— 2, Юдита К.; Фомук Володимир*, Катерина.
194 Вутко Іван, Євдокія.
221 Каськів Володимир, Кулякевич Григорій, Марія.
230 Войтович Володимир В. мол.*, Тінній Ірина.
235 Стадничук Тадей* 2, Михайлина.
238 Кохановський Володимир.
272 Роз Франко*.
304 Парфанович Ігор.
307 Василишин Олександра.
316 Лонковський Іван М*.
325 Мазевський Станислав*, Єлисавета.
361 Настин-Левицька Лідія, Шумейко Антін.
362 Галета Лідія.
382 Малоній Франко В. В*.
385 Дмитришин Богдан*.
399 Богачевський Євген К.
414 Роменська Калина.
416 Дрозд Люба.
427 Ластівка Павлина.
432 Пацин Катерина.
439 Колць Павло*, Ярослав С*., Ольга; Шкляр Євген*.
450 Артимів Михайло*.
464 Чопик Иосипина.
487 Свистун Марія.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

6 Руденко Михайло*.
25 Турко Марія.
38 Лепак Иосип А*.
73 Коцан Василь.
114 Дутчак Валентина.
153 Сімків Володимир*.
158 Квасній Володимир*.
178 Иодоін Дарія І.
194 Савчинський Остап, Володимира; д-р Сушків Олександер.
206 Гучак Володимир П*.
211 Дзера Карло*.
219 Ніколс Степанія.
233 Охрін Іван.
238 Котелець Григорій.
257 Денко Іван.
283 Яськів Юлія.
289 Михайлонка Юхим, Анна.
327 Нога Василь Р*., Пищимука Василь.
379 Ван Арсдейл Ірина.
414 Кульчицька Марія.
432 Гайдай Василь*.
437 Омецінський Зенон*, Ізабела.
441 Семенів Анна.
448 Перейма Микола*.
450 Гуглевич Роман.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

14 Демків Юлія.
42 Трусь Ольга.
94 Грін Ярослава М.
102 Лак Олександра.
106 Барнас Гері П*.
114 Дутчак Матрона.
128 Вацикевич Степанія.
131 Вівчарик Петро*, Євстахія.
146 Головатий Володимир.
194 Хамула Галина.
206 Гардінк Лев І*.
221 Помірко Анна.
230 Тілінґер Меланія.
233 Охрін Марія.
238 Давискиба Марія.
248 Огар Олеся О.
292 Карпінка Михайлина.
308 Коробій Роберт И*.
316 Захарків Олекса.
317 Кітт Марія З.
325 Клавзник Володимир*.
343 Крам Марія, Федоришин Марія Т.
361 Важан Олена.
499 Горбань Микола.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

414 Пушкар Михайло В*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:

3 Кемпа Атанас 2.
8 Михальчик Олексій П*.
11 Коріновська Федуня.
15 Яцикевич Володимир.
22 Подний Іван*.
25 Гузар Ярослав, Ґибет Захар, Черник Микола.
27 Урманець Анна.
36 Лялька Ксеня.
42 Валагурак Катерина.
56 Бліщ Катерина.
72 Влізнецька Марія.
83 Головата Франціска.
94 Рудик Антін, Соколовський Иосип, Чубатий Данило.
113 Болінґер Євгенія А.
114 Свачій Михайло* 2.
125 Пізяк Анна.
130 Бачинська Ольга.
131 Свачій Михайло 2.
140 Польма Катерина.
147 о. Малащук Іван, Стиранка Юлія, Федорук Анна.
149 Стецьків Марія.
150 Тарнавський Іван 2.
155 Макар Іван*.
168 Шонда Іван.
170 Клапко Варвара.
176 Запоточна Марія.
204 Савчук Пилип.
217 Лотоцький Михайло, Чижик Анна.
219 Шум Марія.
221 Сень Меланія.
230 Вріяч Володимир* 2.
266 Яремишин Степанія.
272 Кравець Микола*.
276 Турчин Анна.
280 Попіль Іван.
281 о. Левицький Володимир.
288 Копчук Катерина.
292 Вілоус Іван, Дячун Іван В., Сеньків Марія 2.
293 Вальорний Теодор.
295 Боґда Анна.
316 Лонковський Антін.
325 Воловник Иосип А*.
334 Воганик Іван*.
355 Добош Михайло 2.
360 Д-р Салабан Богданна.
368 Квасницький Сергій.
390 Вугрин Катерина.
397 Тимчишин Василь.
423 Іваненко Ксенія.
427 Доліпший Іван.
466 Волошин Микола*.
469 Василик Семен*.

Акцидентове Забезпечення

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

34 Бачинський Борис.
38 Фалат Василь И.
42 Колінко Иосип М.
76 Бодиар Марко.
83 Вендась Михайло.
88 Литвин Євген.
93 Данилюк Дениса І.
106 Стангрет Франціска.
121 Джонсон Джой Л.
155 Гойда Маріянна.
173 Паранчак Євген, Фігун Михайло К.
200 Флагерті Іванна К.
214 Твардовська Одарка.
233 Дейчаківський Юрій.
240 Палфут Лідія, Христина.
254 Хлібович Володимир А.
268 Варінер Вонні, Келлі Маргарита, Чікіно Иосип.
271 Каннавіно Григорій А.
292 Михальчук Рональд.
340 Рамалго Вілсон.
348 Ріпецька Вірґінія І.
349 Кікта Денис С.
387 Чепіжак Зенон.
407 Педенко Віктор.
432 Смеречинський Омелян, Юрій Р., Іванна.
444 Підвербецький Адам.
465 Балацька Анна.
490 Мурай Василь Г., Олександра; Пасічняк Іван Е.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

8 Філь Іван.
105 Лоренцо Таїса А.
106 Дзура Василь*.
136 Лущак Мирон*.
251 Кастранець Володимир*.
371 Сейлс Маделайна.
430 Савчин Ярослав.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

391 Королюк о. Володимир, Норберт*.
481 Джула Марія В.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

20 Биц Мирослав М*.
155 Акцета Патрисія Ю.
164 Гемптон Престон Р*.
174 Кузьмин Христина.
214 Савицький Іван Л*.
216 Палета Іван Ц*.
231 Палійчук Юрій*.
309 Голл ЛаВерн Г*.
347 Дзюба Петро.
407 Гладкий Богдан Р*., Глуханюк Володимир*, Ірис.
411 Яґельник Андрій*.
416 Дрозд Степан*, Люба.
439 Колць Павло*.
445 Климків Володимир*, Семус Орест І*, Степан*.

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

221 Иона Омелян І.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

240 Джула Марія.
340 Королюк о. Володимир*, Норберт*.
472 Леськів Олена.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих дорослих членів чоловічої статі, які не платять передплати на газету.

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

(Стан з 31-го серпня 1976 р.:)

Старий рід забез	43
Кляса O	188
Кляса T	2,511
Кляса W	11,795
Кляса P 20	13,455
Кляса E 20	9,843
Кляса E 65	2,549
Кляса P 65	1,674
Кляса DP 60	234
Кляса DP 65	574
Кляса ADD	6,082
Кляса T 10	236
Кляса T 5	51

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ

Кляса P 20	426
Кляса E 20	286
Кляса P 65	14
Кляса E 65	28
Разом:	49,989

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ

(Стан з 31-го серпня 1976 р.:)

Кляса 1-ша	449
Кляса 2-га	203

НОВІ КЛЯСИ

Кляса E 18	4,027
Кляса E 20	5,600
Кляса E 65	280
Кляса P 20	7,614
Кляса P. 65	124
Разом:	18,297

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНСОЮЗУ:

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 31-го липня 1976 р.:)	22,958	58,473	6,060	87,491
Активні члени:				
(Приріст у серпні 1976 р.:)				
Нові члени	59	129	36	224
Прийняті нанова	22	46	7	75
Прийняті з перех. листами	12	16	3	31
Зміни кляс забезпечення	5	6	—	11
Прийняті з Департ. Молоді	—	1	—	1
Разом:	98	198	46	342
(Убуток у серпні 1976 р.:)				
Суспендовані члени	26	56	19	101
Відійшли з перех. листами	17	17	4	38
Зміни кляс забезпечення	6	6	—	12
Відійшли до дорослих	1	—	—	1
Померли	—	68	—	68
Вибрали грошові звороти	25	59	—	84
Відійшли з випл. п. сум заб	53	30	—	83
Виплатили вповні вкладки заб	27	26	—	53
Відійшли на част. випл. заб	—	—	—	—
Відійшли на безпл. прод. заб	—	1	—	1
Вигасла важність забезпечення	—	2	1	3
Разом:	155	265	24	444
Члени, які виплатили вкладки:				
(Приріст у серпні 1976 р.:)				
Виплачене забезпечення	27	27	—	54
На безпл. продовж. забезп.	9	31	—	40
Разом:	36	58	—	94
(Убуток у серпні 1976 р.:)				
Померли	—	8	—	8
Вибрали готівку	15	21	—	36
Привернені в актив.	5	16	—	21
Вигасло прод. заб.	5	5	—	10
Разом:	25	50	—	75
Разом усіх членів УНСоюзу: з кінцем серпня 1976 р.:	22,912	58,414	6,082	87,408

УВАГА!

яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовому звіті за серпень 1976 року суспендованими, можуть бути ПРИЙНЯТІ нанова в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше члени будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв за вийнятком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж серпня 1976 року взяли перехідні листи і ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу

ВОЛОДИМИР СОХАН
головний секретар

Світовий З'зд УПСО...

(Закінчення зі стор. 2-ої)

окрему імпрезу — Трапезу Духовної Єдности. Добірним словом та мистецькою програмою вшановано Великого Неприсутнього. Д-р М. Наврoцький, голова Крайового Товариства відкрив імпрезу вступним словом, а проф. П. Зелений виголосив святочну промову. Від священства промовляв о. д-р І. Гриньох та о. д-р М. Комар. В мистецькій програмі участвували хор „Кобзар" з Філядельфії під диригентурою Роксоляни Гарасимович, маестро Йосиф Гірняк та сопрано Марта Кокольська-Мусійчук.

Понад 300 делегатів і гостей, отців духовних і мирян, заповнили репрезентативну залю Шератон готелю, щоб засвідчити свій глибокий уклін та віддані почування для Великого Носія української патріярхальної ідеї та діла.

КРАЙОВИЙ З'ЇЗД БРАТСТВ І СЕСТРИЦТВ

В часі Евхаристійного Конгресу відбувся також Перший (Основуючий) Крайовий З'їзд Братств і Сестрицтв ЗСА. Одноденні наради відбулися 6-го серпня в залі православної парафії св. Володимира, зглядно в приміщенні парафії УКЦ св. Михаїла, бо саме ця парафія приміщується в забудуваннях православної парафії. На з'їзді було заступлених 15 низових клітин. З'їзд вініс низку організаційних постанов та схвалив статут й намітив плян дії. Вибраний провід очолив проф. Василь Маркусь з Чікаго. На руки нововибраного голови делегати Крайової Ради Канади зложили побажання якнайкращого розвою цієї дуже важливої установи — нової клітини в патріярхальному русі.

УЧАСТЬ В БОЖЕСТВЕННИХ ЛІТУРГІЯХ

Міжкрайовий Мирянський Комітет Участи в 41-му Міжнародному Евхаристійному Конгресі, який очолював голова УПСО д-р Петро Зелений, окремими комунікатами кожночасно заохочував учасників Конгресу до участи в Божественних літургіях. Такі Літургії для делегатів і гостей Патріярхального Руху кожноденно відбувалися в церкві Царя Христа та церкві св. Михаїла. Божественна Літургія в намірені Блаженнішого Патріярха Йосифа відбулася в церкві св. Михаїла в п'ятницю 6-го серпня. Співав хор парафії свв. Володимира й Ольги з Чікаго. Кожноденно обидві церкви були заповнені вірними.

ПУБЛІКАЦІЯ ПРО УКЦЕРКВУ НА ЕВХАРИСТІЙНОМУ КОНҐРЕСІ

Щоб познайомити тисячні маси учасників Евхаристійного Конгресу про Українську Католицьку Церкву на Рідних Землях і в діяспорі, Крайове Товариство за Патріярхальний Устрій УКЦерки в ЗСА видало англомовну брошуру, в якій подано в сконденсованій формі історичні дані нашої Церкви. Брошура, яка нараховувала 16 сторінок друку таблоїдного формату, написана в дуже приступній формі і її масово поширювано на різних зібраннях ЕК. В ній була заподана коротка історія християнства в Україні враз з мапою Київської Митрополії XУIII сторіччя. Там також поміщена листа української ієрархії в діяспорі на чолі з Їх Блаженством Блаженнішим Патріярхом Йосифом Першим. Низку ілюстраційних світлин замикала світлина, яка зображувала історичний акт передачі конституції Помісної УКЦеркви Їх Блаженством Святішому Отцеві 24-го листопада 1973 р. Це документ волі Української Ієрархії в справі патріярхального вивершення УКЦеркви.

Враз з брошурою поширювано низку летючок „Чому ми пікетуємо карданинала Кроля," „Голові УКЦеркви заборонено взяти участь в Евхаристійному Конгресі", а серед українського мирянства „Законники спричинили беззаконня"

Завзята Елейн...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

школах, різних клюбах вона вже протягом 9 років дає виклади про спосіб писання наших неперевершених писанок, вчить зацікавлених (переважно осіб неукраїнського походження) виконувати наші вишивки та килими, дає виклади про українську культуру, про українські святочні звичаї, про українську архітектуру тощо, користуючись при тому творами власної роботи, прозірками і т.д.

В розмові з екзекутивними урядовцями та редакторами „Свободи" п-і Керилюк-Остин, яка народилася в Детройті, Мічіґен, де закінчила вищу освіту та опісля вчила у середніх школах, поінформувала, що переїхавши в околиці Сістл в 1961-му році і закінчивши студії мистецтва у Вашінґтонському університеті, вона разом з іншими українцями, які живут в околиці Сістл, вела в тому університеті 10-тижневий курс про українську культуру. Вона була також одним із засновників Українсько-Американського Клюбу Вашінґтону, що його тепер очолює п. Володимир Клоє.

Елейн почала з писання наших писанок, опісля відкрила крамницю з різними українськими народними виробами, а недавно також почала займатися внутрішнім декоруванням помешкань в українському стилі. В ширенні української культури в околиці Сістл їй допомагає її чоловік Джек Остин, який є англійського та німецького походження. Вони мають дочку Патришу та сина Іванка. Її писанки, вишивки тощо, як рівнож експонати з колекцій інших українців околиці Сістл, вже кілька разів були показані на спеціяльних виставках в публічній бібліотеці міста Белв'ю, в інших приміщеннях, а також становили частину української виставки з нагоди 200-річчя Незалежности Америки.

Елейн Керилюк-Остин прибула до Ню Йорку, щоб бути на відкритті Українського Музею СУА в неділю, 3 жовтня та, щоб закупити товар для її української крамниці в Белв'ю, Вашінґтон. Привезла із собою коло 20 аплікацій українських жінок, які в околиці Великого Сістл хочуть [illegible] Відділ Союзу Українок Америки.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СЕРПЕНЬ 1976 Р.

Прибутки:

Вилати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	258.89	156	398.90	338	444.05
2	114.35	157*	244.68	339*	1,022.10
3	241.06	158*	1,550.45	340	324.46
4	182.92	161	1,178.73	341	643.37
5	2,153.04	163	1,057.83	342	450.00
6	469.14	164	250.01	343	348.56
7*	528.11	165*	306.71	344*	1,577.68
8	1,393.71	167	150.07	345	669.72
9	162.47	168	495.02	346	790.90
10	183.81	169	452.58	347	467.56
11	87.13	170	584.47	348	607.44
12	453.89	171	2,081.35	349	1,061.75
13	1,360.56	173	737.06	350	627.92
14	3,056.09	174	1,019.14	351*	132.10
16	428.52	175	263.03	352	802.60
17	54.07	176*	631.36	353*	964.23
19	368.40	177	343.01	354	180.86
20	1,162.25	178	140.55	355	149.35
21*	978.09	180	433.76	356	507.94
22*	1,471.71	182	239.08	357	8.89
23	412.64	183	726.19	358*	495.68
24	81.64	184	175.78	360	516.09
25	2,533.15	185	21.86	361*	3,300.63
27	503.09	190*	39.02	362*	488.64
28	963.77	191	1,785.83	363	119.19
29	263.10	192	470.49	364	490.91
30	94.53	193	12.48	367*	1,857.79
31	87.32	194	1,549.69	368	452.54
32*	2,885.79	195	9.97	369	279.18
33	359.29	196	14.80	370	684.13
34	93.78	200	1,055.82	371	1,258.28
35	959.41	201	28.40	372	1,523.61
36	254.12	203*	132.79	373*	89.73
37	777.95	204	1,684.95	375	1,315.25
38	528.92	205*	443.99	376	14.04
39	1,129.03	206	1,045.19	378*	151.84
40*	69.68	207	77.40	379	3 014.10
41	49.32	209	152.99	380	107.26
42	2,176.34	210	175.43	382	165.10
43	1,642.75	211	159.01	383	601.38
44*	93.66	213	224.00	385	1,132.19
45	608.77	214	238.16	386	270.70
46	143.92	215	10.35	387*	752.68
47	1,464.31	216	1,863.73	388	439.74
48	186.87	217	1,488.56	390*	162.21
50	184.94	218	149.94	391	138.32
51	203.13	219*	857.73	394	89.37
52	143.72	220	781.45	395*	449.64
53	620.69	223	284.72	397*	1,339.40
54	185.87	224	172.26	399*	1,149.66
55	371.63	226	512.22	402*	997.54
56	507.66	228	37.11	404	104.71
57	1,098.19	230	1,226.97	406	529.92
58	155.82	231	312.68	407	1,550.29
59	674.30	233	1,103.66	408	809.79
62*	174.75	234	601.29	409	194.42
63	1,444.79	235	433.23	411*	266.32
64	243.45	236	316.71	412	236.83
65	154.77	237	133.47	413	255.19
66	23.16	238	665.47	414*	2,718.79
67	122.22	239*	846.53	415*	472.46
69	266.19	240	2,889.39	416*	963.44
70	819.26	241	20.29	417*	107.90
72	23.13	242	757.82	418	533.38
73	124.06	244	5.28	419*	32.66
74	43.22	245	1,371.71	421	304.04
75	338.24	247*	189.66	422	795.97
76	328.82	248	40.95	423	776.87
77	74.72	251*	531.80	424	554.10
78	526.75	253	15.77	425	106.07
79*	261.62	254	961.05	426	236.52
81	265.15	256	85.23	427*	1,314.76
82	195.24	257*	2,427.69	429	41.62
83	907.03	258	29.89	430	1 125.22
84	174.65	259	462.71	432	5,108.43
85*	275.18	260	56.45	433	203.56
86	230.63	261	319.29	434	457.61
88	1,764.03	263	36.58	435*	274.30
90	390.25	264	57.91	436*	704.37
91	120.25	265	145.66	437	1,123.96
92	56.37	266	1,172.66	438	55.77
93	348.35	267*	1,813.92	439*	1,320.94
94	2,065.87	268	320.48	440*	1,132.20
96*	1,444.52	271*	605.63	441	333.90
97	112.54	272	32.83	442	440.98
98	129.43	274*	261.14	443	17.18
99	166.53	275	61.57	444*	1,635.21
100	78.42	276	612.74	445	574.25
101	92.99	277	1,595.36	446*	201.37
102	671.11	278	126.38	448*	2 395.28
103	107.22	279	40.64	450	693.15
104	460.15	280	69.39	451	403.83
105	616.71	281	404.76	452	475.20
106*	2,321.52	282	147.51	453	68.16
107	437.74	283	480.77	454*	812.54
108	52.66	284	240.64	455	323.68
109	185.41	285	404.81	457	301.72
110	366.60	286	102.76	458	1,014.86
111	10.54	287*	956.76	459*	128.99
112	531.56	289	421.04	460	880.64
113	499.27	290	143.14	461*	633.03
114	2,235.34	291	200.87	463	356.99
115*	908.88	292	1,590.54	464	450.32
116	477.89	293	660.30	465	832.52
119	115.57	294	16.12	466*	394.34
120	512.24	295	822.15	467	167.12
121*	1,482.16	296	131.73	468*	344.32
122	60.91	297	11.12	469	578.69
123	345.99	299	128.56	470*	173.41
124	117.67	301	367.59	471	1,347.35
125	412.83	303	444.00	472	390.50
126	65.98	304	420.30	473	1,650.18
127	804.40	306	186.62	474	126.18
128	309.07	307	602.06	475	345.31
129*	184.85	308	43.68	476	100.78
130	556.06	309	40.86	477	155.51
132	77.45	311	3.92	478	323.51
133	914.66	312	105.93	479	168.12
134	91.09	313	19.99	480*	279.55
135	17.30	316	1,880.61	481	434.19
136*	150.35	317	344.86	484	1,202.35
137	334.38	318	78.40	486*	905.42
138	105.02	320	613.21	487	138.55
140	45.18	321	606.72	488	174.02
141*	84.74	322	67.90	489*	451.28
142	391.67	323	380.81	490	297.31
143	170.95	324	272.79	492*	1.667.26
144	302.81	325*	1,163.27	494*	929.12
145	79.56	327	1.163.08	496	157.95
146	741.78	330	760.03	497	500.27
147*	1,331.07	331	134.01	498	200.85
148	78.10	332	434.99	499	56.47
149	90.96	333	85.80	500	235.40
151	44.11	334	249.72	502*	963.64
152	49.30	335*	130.78	503	678.82
153*	4,562.78	336	953.95	504*	486.83
155	1 971.34	337	892.97	505	371.50
				506	63.67

Вкладки, зібрані в усіх клясах життьового забезпечення $ 238,370.70

Вилати вкладок Акцидентового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
6	15.50	156	11.00	346	16.05
8	55.60	157*	34.70	347	15.20
10	4.80	158*	143.10	348	2.45
11	11.00	161	15.70	349	74.55
12	12.60	164	2.60	350	4.80
13	9.20	168	2.00	352	15.20
14	43.40	170	18.75	353*	36.80
16	6.75	171	9.20	360	81.15
17	4.00	173	29.55	361*	9.20
20	13.45	174	99.50	364	60.80
21*	20.30	175	7.20	367	27.40
22*	47.80	180	11.00	368	2.45
25	52.15	182	2.10	371	62.60
27	9.60	183	4.80	372	12.20
32*	12.00	184	3.30	380	2.90
34	11.00	191	1.10	383	9.20
35	12.85	200	18.40	385	54.55
37	13.85	204	15.05	387*	34.15
39	43.60	205*	12.20	395*	24.40
42	49.00	206	34.05	399*	55.80
44*	17.40	207	36.05	402*	117.30
47	178.30	209	22.20	406	11.00
48	9.20	214	2.65	407	99.90
50	15.20	216	39.00	408	52.50
51	4.50	219*	1.70	411*	15.40
55	6.85	220	21.90	412	22.00
57	52.80	230	2.55	414	43.20
59	4.45	231	3.40	415	51.00
62*	4.15	233	41.65	416*	105.70
66	14.20	234	7.65	418	37.20
68	2.95	236	20.30	421	11.00
75	8.45	238	2.45	423	43.60
76	9.20	239*	22.20	424	1.10
77	12.20	240	144.70	427*	85.25
78	28.70	242	2.80	430	41.30
79*	37.60	245	4.40	432	48.45
82	23.30	247*	1.00	434	22.00
83	29.75	251*	20.20	437	7.10
88	22.10	254	1.10	439*	14.65
90	18.20	257*	43.10	440*	36.45
93	.85	261	40.20	442	2.45
94	131.90	266	14.90	443	1.35
96*	20.10	268	23.20	444*	108.00
102	3.30	271*	27.50	445	105.00
103	4.05	277	56.40	448*	117.10
104	29.65	278	8.55	450	8.75
105	11.00	282	10.45	454	4.80
106*	69.10	287*	82.50	455	11.00
107	35.80	292	20.95	458	11.00
114	3.60	293	48.20	460	9.20
115*	37.15	301	11.00	461*	6.30
116	14.90	304	29.70	464	7.20
119	12.20	307	39.00	465	9.40
120	9.00	309	3.00	466	9.20
121*	21.25	316	28.75	467	4.80
123	7.05	317	6.40	468*	8.05
124	1.70	320	24.60	469	11.00
125	33.60	325*	9.20	472	15.40
127	11.00	327	26.90	473	34.20
129*	2.45	331	9.20	475	46.20
133	60.25	332	2.45	480*	4.80
136*	36.60	333	20.20	484	10.30
138	1.35	334	12.20	486*	10.85
142	4.40	336	40.80	492*	42.00
145	11.00	337	20.20	494*	62.40
146	68.35	338	12.00	498	4.30
147*	35.60	340	15.10	500	38.30
149	11.00	341	2.45	502*	14.00
153*	36.85	344*	85.55	503	18.90
155	20.35	345	18.80		

Вкладки, зібрані від членів в клясі Акцидентового забезпечення $ 5,533.80

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ В МІСЯЦІ СЕРПНІ 1976 Р.

Відд.:		
3.	Кемпа Атанас	$ 500.00
3.	Кемпа Атанас	46.50
11.	Коронівська Федуня	750.00
15.	Яцикевич Володимир	500.00
22.	Подней Іван	500.00
25.	Бачинська Ядвіга, д-р	500.00
25.	Гибей Захаріяш	500.00
27.	Урманець Анна	1,000.00
42.	Валагурик Катерина	750.00
44.	Мітсн Снарлес	1,000.00
70.	Костик Петро	500.00
70.	Микитюк Іван	500.00
72.	Коцан Анна	500.00
83.	Головатий Франс	500.00
106.	Кардащук Василь	500.00
123.	Гнатів Михайло	1,000.00
131.	Сербу Анна	500.00
147.	Стиранка Іван	1,500.00
155.	Макар Іван	1,000.00
158.	Якимець Софія	1,000.00
168.	Шонда Іван	1,000.00
168.	Шонда Іван	1,000.00
170.	Клапко Варвара	1,000.00
200.	Паращук Йосип	500.00
217.	Лотоцький Михайло	1,000.00
219.	Шум Марія	500.00
221.	Сен Маланія	500.00
241.	Романович Франц	590.38
248.	Лебідь Анна	308.00
256.	Горський Михайло	1,000.00
266.	Кучарук Мільдрет	500.00
266.	Яремишин Стефанія	500.00
276.	Турчин Анна	2,000.00
277.	Андрусів Теодор	2,000.00
277.	Мусій Марія	1,000.09
280.	Попіль Іван	1,000.00
281.	о. Левицький Володимир	1,000.00
288.	Копчук Катерина	1,000.00
292.	Білоус Іван	500.00
295.	Богда Анна	300.00
324.	Філіпс Єва	500.00
325.	Воловник Йосип	2,000.00
336.	Мезеріцький Серафіма	500.00
357.	Міхайловська Теодора	500.00
361.	Навроцький Роман	1,000.00
407.	Гах Стефан	1,000.00
414.	Янковський Катя	500.00
414.	Ленінський Максим	500.00
414.	Ленінський Максим	500.00
427.	Поліський Іван	3,000.00
	Разом	$40,744.88

ВИПЛАТА ЗАПОМОГ З БРАТСЬКИХ ФОНДІВ ЗА МІСЯЦЬ СЕРПЕНЬ 1976 РОКУ

Відд.:		
8	Вареха Стефанія	30.00
20	Когут Семко	30.00
29	Шалайда Іван	30.00
33	Малічишин Анна	30.00
33	Крук Гелена	30.00
36	Базів Тетяна	30.00
36	Гирула Евдокія	30.00
36	Дорофі Марія	30.00
37	Меленчук Андрій	30.00
39	Гук Василь	30.00
54	Хома Михайлина	30.00
73	Ружила Роман	30.00
104	Миколаїв Анастасія	30.00
104	Мисак Кароліна	30.00
104	Козак Анна	30.00
104	Бобік Марія	30.00
104	Петров Анна	30.00
104	Лішак Марія	30.00
105	Слободян Стефан	30.00
121	Губал Василь	30.00
124	Карпин Пелагія	30.00
130	Пелц Катерина	30.00
155	Шумахер Роза	30.00
155	Космина Пелагія	30.00
155	Сетнік Анна	30.00
156	Кічула Марія	30.00
158	Симчишин Василь	30.00
158	Бабська Емілія	30.00
158	Козяк Юліян	30.00
161	Іваскевич Юліян	100.00
161	Сясик Микола	30.00
200	Масі[illegible] Антонія	30.00
204	Столярчук Катерина	30.00
219	Савчук Августа	30.00
221	Когут Марія	30.00
221	Бобі Анна	100.00
223	Гренчишин Іван	30.00
223	Малібоський Михайло	30.00
242	Вардіго Михайло	30.00
266	Олійник Дмитро	30.00
274	Конішак Анафія	30.00
301	Марчинюк Трофим	30.00
305	Віслоський Іван	30.00
327	Щода Равліна	30.00
337	Стельмах Анна	30.00
344	Довбачук Людмила	30.00
348	Содомора Жаніна	30.00
354	Ващишин Софія	30.00
356	Дуган Емілія	30.00
361	Плахтій Варвара	30.00
361	Олесків Павліна	30.00
361	Плахтій Михайло	30.00
361	Конюх Катерина	30.00
361	Конюх Андрій	30.00
367	Суровий Марія	30.00
371	Повалачек Стефанія	30.00
375	Месаковець Марія	30.00
382	Малоней Санта	30.00
397	Лукашевич Марія	30.00
397	Абрисовський Мирослав	30.00
430	Білик Евдокія	30.00
434	Брикович Роман	30.00
	Разом	$2,000.00

ПРИБУТКИ ЗА СЕРПЕНЬ 1976 РОКУ

Членські вкладки	$	243,904.50
Відсотки від:		
Бондів		120,404.08
Гіпотечних позичок		24,689.79
Членських позичок		1,474.73
Уділів		10.00
Банків		227.74
Разом:	$	146,806.34
Чинш від реальностей:		
Джерзі Ситі, Н. Дж.		1,000.00
Разом:	$	1,000.00
Прибутки реальности в Керґонксон, Н.Й.	$	116,214.66
Прибутки друкарні й книгарні		48,521.29
Звороти:		
Загальних канцелярійних видатків		52.19
Коштів друків і приборів		1,440.00
Коштів обласних засідань		53.10
Податків від заморґедж. реальностей		5,304.26
Федеральних і стейтових податків і соціяльного забезпечення працівників		5,495.00
Канадські податки і пенсійні оплати працівників		5.70
Премії за реасекурацію		18.22
Стипендії		300.00
Коштів шпитального забез. прац.		847.42
Разом:	$	13,515.89
Різні прибутки:		
З продажі англ. Енциклопедії Укр.		187.16
Разом:	$	187.16
Інвестиції:		
Сплачено гіпотечних позичок		84,799.50
Сплачено членських позичок		4,145.17
Сплачено позичку для УНКдВМ		60,000.00
Разом:	$	148,944.67
Разом прибутки за серпень 1976 року:	$	719,094.51

ВИДАТКИ ЗА СЕРПЕНЬ 1976 Р.

Виплати членам:		
Дивіденда		328.65
Грошеві звороти		40,744.88
Премії за реасекурацію		1,166.03
Посмертні запомоги		35,128.93
За дозрілі вивінувальні грамоти		71,672.53
Вкладки за дітей, родичі яких померли		469.53
Допомоги з Фонду Братського		2,000.00
Допомоги з Сирітського Фонду		1,388.41
Разом:	$	152,898.96
Виплати на реальностях:		
Джерзі Сити, Н. Дж.		50.90
Разом:	$	50.90
Видатки:		
На реальностях в Керґонксон, Н.Й.	$	68,304.92
Друкарні й книгарні		47,976.85
Організаційні видатки:		
Оголошення		598.57
Лікарські бадання нових членів		354.65
Винагорода обласних організаторів		700.00
Кошти подорожей обл. організаторів		599.58
Винагорода Відд. секретарів		158.99
Кошти обласних засідань		576.75
Кошти Відділових приборів		4,931.15
Разом:	$	7,919.69
Платня, забезпечення й податки:		
Канадські податки і пенсійні оплати працівників		12.72
Податки на заморґеджованих реальностях		11,807.62
Премії за шпитальне забез. прац.		48.00
Пенсійна оплата працівників		433.33
Платня головних урядовців		6,583.34
Платня працівників		18,211.38
Федер. і стейтові податки та соціяльне забезпечення працівників		6,730.71
Канадські корпораційні податки		2,988.00
Разом:	$	46,815.10
„Свобода" за орган		25,600.00
Загальні адміністративні видатки:		
Книжки і друки		118.34
Загальні канцелярійні видатки		1,767.13
Поштова оплата		1,110.00
Кошти друків і приборів		5,563.90
Обслуга машин IBM		5,427.59
Телефон		961.60
Загальні кошти подорожей		3,450.79
Оплати до асекураційних урядів		183.90
Кошти правні		114.17
Вкладки до Братських Конґресів		1,740.04
Разом:	$	20,437.46
Різні видатки:		
Спортова акція		773.32
Стипендії		2,100.00
Пожертви		5,029.51
Разом:	$	7,902.83
Інвестиції:		
Уділено гіпотечні позички		132,350.00
Уділено позички на підклад грамот		8,374.73
Закуплено електронічні машини		128.00
Закуплено бонди		74,437.50
Підвищено вартість реальности		6,056.00
Разом	$	221,346.23
Разом видатки за серпень 1973 року:		599,252.94

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем липня 1976 р.:		235,137.34
Прибутки за серпень 1976 р.:		719,094.51
Разом:	$	954,231.85
Видатки за серпень 1976 р.:		599,252.94
Готівка з кінцем серпня 1976 року:	$	354,978.91

Балянс

СТАН ЧИННИЙ:		СТАН ДОВЖНИЙ:	
Готівка	$ 354,978.91	Фонди:	
Бонди	26,301,242.98	Забезпеченеві	$ 39,934,584.37
Уділи	523,814.09	Братські	261,177.81
Гіпотечні позички	3,806,794,19	Сирітський	185,014.87
Позички на грамоти	531,866.71	Захисту	293,447.99
Реальності	715,834.13	Наглої Потреби	44,298.80
Друкарські й елект. машини	114,205.10		
Позичка для УНКдВМ	8,369,787.73		
Разом:	$ 40,718,523.84	Разом:	$ 40,718,523.84

УЛЯНА ДЯЧУК,
головний касир

Ярослав Вижницький

З нагоди виставки у Гантері 1976

Коли осінню 1964 року Ярослав Вижницький — разом із Богданом Титлою — влаштував у ґалерії Літературно-мистецького Клюбу в Ню Йорку свою першу індивідуальну виставку образів, то хоча він уже й тоді не був найпершої молодости, проте належав до того молодого покоління наших мистців, які „дебютували" на ширшому форумі. За минулих 12 років Ярослав Вижницький зберіг свій молодечий вигляд, але це вже середуще українське мистецьке покоління: це вже батьки родин.

Закінчивши середню школу у Львові і Мюнхені Я. Вижницький студіював малярство упродовж повних 5 років у „Нешенел Академі оф Дізайн-Скул оф Файн Арт" при 89 вулиці і 5-ій евеню в Ню Йорку, а найкращим доказом признання, що його мала та висока школа для його таланту, було призначення йому стипендії на ввесь час студій. Брав участь у prerізних українських і американських колективних виставках, а від 4-ох років влаштовує щороку індивідуальну виставку у спеціяльно пристосованих для цієї цілі патерових кімнатах у своєму гарному домі в Гантері.

У цьому 1976 році він виставив кругло 70 образів — самі олії. На превеликий жаль — не зладив каталогу, бо „не мав часу", і — це ставить для глядача складніше завдання систематизувати свої враження. Очевидно, що найперше враження від тієї маси експонатів — це роботящість мистця, це його пістизм до маляр-ва. Цю роботящість і солідність видно й у техніці малювання — він дбайливо викінчує кожний образ, в нього кожний образ завершений в деталях. Його образи кольоритні й суворі. Ця суворість, може, найбільш характеристична для образів Вижницького. Цікаво, що — як він сам розказує — найбільше часу в його вищенаваній високій школі мистецтва — забрало вивчання портрету, фігури. А втім, сила малюнків Ярослава Вижницького не у фігурах, а в пейзажах. Вдатне схоплювання подібности і характеристичних рис обличчя портретованої людини залежить не тільки від хисту мистця і його теоретичної освіти, але передусім від вправи — від можливости частого портретування. Я. Вижницький слушно нарікає, що тієї можливости не має, не має для цього ні часу, ні обставин і осіб, що мали би терпеливість позувати. Тому він цілком виправданий, що свій хист, фахову освіту і любов до малярства присвятив в першій і головній мірі — краєвидам. І його краєвиди повні кольору, виразу, життя, краси. Його стиль можна б назвати — на межі реалізму й імпресіонізму, проте суворість його образів перечить мрійливості й сантименталізмові імпресіонізму. Як усі закохані в гантерській природі мистці (Мороз, Морозова, Паладій, Певний, Титла) — Вижницький дає гантерські краєвиди однаково припорошені снігом, як осяяні гарячим літнім сонцем, повні весняної зелені і осінньої червені. Це найкраще видно у двох великих полотнах, що висять одно біля одного: „Весна в природі" — цілком зелений кольорит, і „Осіння природа" — цілком червоніржавий кольорит, — обидва прегарні. Є багато овочів — дуже реалістичних, але є й фігуральні образи — „Пластовий табір", „Гуцули", комбінація природи із звірятами, „Над озером". Мистця „тягне" до малювання коней („Табун коней"). Сила і дійсна вартість Ярослава Вижницького у краєвидах і „мертвій природі", у комбінації квітів і овочів. Нема ні одного „гантерського" мистця, який не малював би тамошньої прегарної гуцульської церкви — є вона й у Вижницького.

Його цьогорічна виставка — багата, різнородна, цікава. Вона стягала багато глядачів ще й тому, що Ярослав Вижницький — надзвичайно мила, скромна, ввічлива людина. Тому, коли він і його пані Марійка уладили під кінець літнього сезону на прегарній леваді біля свого дому „прощальне прийняття", то вона зароїлася від мистців і їхніх дружин та від приятелів, прибулих навіть з віддалених околиць Америки. І всі бажали йому щиро, щоби він зміг влаштувати нову виставку також у наступному році.

І. Кедрин

20-ліття Капелі Бандуристок СУМА

Цього року минуло 20 років від того часу, коли любитель української пісні та гри на нашому національному інструменті — бандурі маестро Петро Потапенко звернувся до Управи Осередку СУМА ім. Гетьмана П. Орлика в Детройті з пропозицією зорганізувати Капелю Бандуристок. Управа погодилась; розпочалась праця, проби, а незабаром виступи, поїздки до інших місць, виступи на телевізії і т.д. Пройшло двадцять років, Управа Осередку СУМА, покликавши окремий Комітет, зорганізувала 25-го вересня ц.р. в авдиторії „Атена Голл" на передмісті Детройту бенкет і баль, щоб цим відзначити 20 років праці Капелі. Бенкет розпочався о год. 7-ій вечора молитвою і коротким словом голови Святкового комітету подруги Олі Ґвозд. Першим вітав Капелю голова місцевого Відділу УККА п. Федорак, представивши суддю дистрикту, де мешкає багато українців та стейтового сенатора п. Дорожинського. Перший відчитав привіт від губернатора стейту Мічіґен та підкреслив важливість зберігання національних традицій, другий відчитав резолюцію число 553 ухвалену Сенатом стейту Мічіґен із спеціяльним признанням Капелі Бандуристок за плекання української пісні. Резолюцію число 553, ухвалену дала 59 своїх самостійних концертів; 82 концерти по інших містах Америки і Канади та два виступи на телевізії, і що Капелю слухало близько чверть мільйона осіб. Сенатор Дорожинський вручив диригентові Капелі маестрові П. Потапенкові і адміністраторові Д. Трушові особливою обрамовану згадану резолюцію. Від Головної Управи СУМА передав привіт М. Лущак, він також вручив кожній бандуристці спеціяльну відзнаку, а Грамоту звання Почесного члена СУМА вручив диригентові П. Потапенкові. Були привіти від осередків СУМА: Чікаґо, Клівленд та Палатайн. З письмових привітів відчитано привіт президента Джералда Форда та від Патріярха Йосифа Сліпого, які присутні нагородили рясними оплесками. Присутніх на залі було близько 400 осіб. Товстмастром був голова Управи осередку СУМА ім. П. Орлика ред. П. Рогатинський, що своїм глибоким знанням української сатири та вмілим підходом до окремих точок цілої програми бенкету, оволодів присутніми, створивши милу, товариську атмосферу. У мистецькій частині виступив з 3-ма піснями секстет бандуристок, а відтак Капеля в повному складі виконала пісні, за що присутні нагородили Капелю гучними оплесками. Після закриття бенкету, розпочалась забава під звуки оркестри „Ясени".

Українська громада в Детройті показала свою повну зрілість. Поведінка присутніх на цій імпрезі була бездоганною, а промови — ділові і головне — короткі. Було між присутніми багато представників усіх суспільно-громадських організацій, яких представлено.

Організатором цієї імпрези належиться повне признання за гарно організовану імпрезу. Диригентові і бандуристкам за плекання рідної пісні в супроводі бандури — частини того, що ворог нищить в Україні, складаємо признання і подяку, бажаючи довгих і успішних років праці та здійснення мрії бандуристок — виїхати з концертом по українських громадах до Европи!

М. Яременко

Увага! МЕЙПЕЛВУД, НЮАРК, ІРВІНҐТОН! Увага
СЕСТРИЦТВО при ЦЕРКВІ СВ. ВОЗНЕСІННЯ
і
УКРАЇНСЬКЕ ВІЛЬНЕ КОЗАЦТВО СХІД — ЗСА
— відзначують —

ДЕНЬ ПРАЗНИКА СВ. ПОКРОВИ

в неділю, 10 жовтня 1976 року

в приміщеннях

парафії св. Вознесіння

при 650 Irvington, Avenue, Maplewood, N.J.
ПОРЯДОК ДНЯ:

Год. 11:45 — СОБОРНИЙ МОЛЕБЕНЬ (в сослуженні о. Настоятеля і оо. Капелянів).

ГОД. 12:30 — СПІЛЬНИЙ ОБІД,
із мистецькою програмою, в якій беруть участь: Церковний Хор — дир. Л. Харченко, артистка укр. сцени п-ні Валя Калин, п. Ст. Магмет, п. Гр. Венке, п-а Таня Гірняк та інші.

Проситься ВШ. Громадянство і Організації взяти в цьому Святі участь і звеличати Богоматір, Покровительку України, Народу і всего Воїнства!

ВІДБИВАНКОВІ ПЕРШОСТІ УСЦАК 1976 Р.

відбудуться

в суботу, 30-го жовтня 1976 р.

Початок год. 9-та ранку
В ЗАЛЯХ

State University College at Brockfort, N.Y.

В ГРУПАХ: ЮНАЧОК і ЮНАКІВ до 18 років, включно; ЖІНОЧІ і ЧОЛОВІКІВ

- Після турніру — прийняття і вручення нагород в залі Українського Вестсайд Клюбу при 1011 Norton St., Рочестер, Н. Й.
- Зголошення до 25-го жовтня 1976 р. висилати разом з вписовим 80.00 дол. за дружину до голови УСЦАК: Roman Kucil
79 Chevalin Street, Rochester, N.Y. 14621

ПОВІДОМЛЕННЯ

ГОЛОВНА УПРАВА „ОБ'ЄДНАННЯ УКРАЇНСЬКИХ КУПЦІВ, ПРОМИСЛОВЦІВ і ПРОФЕСІОНАЛІСТІВ" в ЧІКАҐО
має шану повідомити, що

II КРАЄВИЙ З'ЇЗД ДЕЛЕҐАТІВ

відбудеться

в суботу, 9-го жовтня 1976 р., год. 1 по пол. в Ню Йорку, в Українському Народному Домі, кімната ч. 22

із звичайним порядком нарад та вибором нової Головної Управи, Контрольної Комісії і Товариського Суду.

Всі Товариства (Клюби, Союзи) Укр. Купців і Професіоналістів є зобов'язані делеґувати своїх представників, як теж запрошуємо до участи в З'їзді укр. підприємців з тих місцевостей, де немає ще своїх професійних товариств.

УКРАЇНСЬКІ ПІДПРИЄМЦІ! Ваша чисельна участь дасть нам можливість вирішити важливі справи стосовно нашої професійної організації, як теж загально економічного стану наоі спільноти в ЗСА.

АДРЕСА: Ukrainian Nat'l Home 141 Second Avenue, New York, N.Y. 10003.

2-ий Курінь УПС-ок та 4-ий Курінь УСП-ок
„ТІ, ЩО ГРЕБЛІ РВУТЬ"

запрошують всіх Пластунів та все Українське Громадянство на

ПОСВЯЧЕННЯ КУРІННОГО ПРАПОРА

в суботу, 9 жовтня 1976 р. о год. 3-ій по пол.
в ПЛАСТОВОМУ ДОМІ при 144 2-ій Авеню в НЮ ЙОРКУ, Н. Й.

ЮВІЛЕЙНИЙ БЕНКЕТ і БАЛЬ
З НАГОДИ 50-РІЧЧЯ КУРЕНЯ і ПОСВЯЧЕННЯ КУРІННОГО ПРАПОРА
— відбудеться —
в балевій залі GRAND BALLROOM готелю NEW YORK SHERATON
при 7-ій Авеню між 55-56 вулицями в НЮ ЙОРКУ.
Початок Бенкету о год. 6:30 веч. • Початок Балю о год. 9:00 веч.

З А К Л И К

Головна Управа
Українського Лікарського Товариства
Північної Америки

ЗАКЛИКАЄ ЧЛЕНІВ УСІХ ВІДДІЛІВ НАШОГО ТОВАРИСТВА

взяти чисельно участь у

XII КОНҐРЕСІ УКРАЇНЦІВ В АМЕРИЦІ

як офіційні делеґати, а також, як гості, щоб нашою активністю в нарадах різних комісій, причинитись до ще більшого росту й сили української громади в Америці.

За Головну Управу
Українського Лікарського Товариства Північної Америки:

Д-р АХІЛЬ ХРЕПТОВСЬКИЙ — Голова
Д-р МИРОСЛАВ КОЛЕНСЬКИЙ — Секретар

Новий лікар — Зенон Кецала

Вітаємо нового українського лікаря в нашій громаді — д-ра Зенона Кецалу та радіємо успіхами нашої молоді.

Д-р Зенон Кецала, син Марії з дому Угорчак і мгра Романа Кецали народився в Австрії і немовлям прибув із своїми батьками до ЗСА. Родина поселилась у Чікаго і тут, в українському середовищі, виховувався Зеньо та гартував свого юнацького духа.


д-р Зенон Кецала

Початкову науку Зенон Кецала побирав в українській католицькій школі при катедрі св. о. Миколая, а по її закінченні вступив до середньої школи, також католицької, ст. Мел. Протягом шкільних років він був активним в молодечих організаціях, як „Пласт", брав участь у вишкільних таборах, рівнож цікавився спортом і належав до спортового товариства. Знання українських предметів і мови вивчав на курсах українознавства при Українській Учительській Громаді в Чікаго і завершив їх матурою.

По закінченні середньої школи студіював в університеті Рузвелт, відтак поїхав до Еспанії і вступив там на медичний факультет у місті Севіллі. Кілька років наполегливої праці, і Зеньо осягнув свою мету — закінчуючи науку дипломом доктора медицини у 1975 р. Деякий час працював в Еспанії, а відтак вернувся до ЗСА і по складенні відповідних іспитів поробив заходи, щоб дістати резидентуру у котромусь зі шпиталів у Чікаго.

Д-р Зенон Кецала є членом УНС у Пластовому Відділі ч. 472.

Управа Відділу

Українська виставка в Каса Ломі в Торонті

Торонто (В. Д.) — Мабуть не багато торонтонців бачили Українську Виставку, яка приміщується в одному з найбільш популярних туристичних центрів Торонта — Каса Ломі. Туди вліті переходить найменше три тисячі туристів денно, взимі у найгіршу погоду - бодай сто туристів.

Маючи приміщення у вимріяному місці, якого завидують нам інші національності, ми, українці повинні про нього більше подбати. Виставку потрібно випосажити такими експонатами, які мають належну мистецьку чи історичну вартість. Тут потрібно: піонерських знарядь, народної ноші, експонатів народного мистецтва, історичних документів, книжок про Україну і українців англійською і українською мовами, всього того, що може засвідчити про нашу багату минувшину, наші культурні й мистецькі надбання і нашу багату традицію, яку ми дальше плекаємо, будучи тут в Канаді.

У нас вже є певна кількість вартісних експонатів, але скільки їх є в різних українських організаціях, чи приватно по домах. Якщо ми стараємося популяризувати наше українство всюди, то чи не тут у Каса Ломі на це є вимріяне місце? До наших установ не-українці заходять рідко, до Каса Ломи йдуть дивитися на будинок який є незвичайний на цьому континенті й попадають до частини, яку занимають українці. З боку наших організацій, а також приватних людей, ця виставка потребує більшого зацікавлення і підтримки.

Багато людей і організацій дарували нам свої експонати які знаходяться на виставці. До них належать такі організації, фірми, духовні особи й приватні люди: Преосвященний Ізидор Борецький, о. митрат В. Філевич, Мати ігуменя Дарія, Сестра настоятелька Юстина, Об'єднання Жінок Ліги Визволення України, Організація Українок Канади, Мебельна Фірма Рочестер, Текстильна Фірма Фірчука, п-і Н. Ващук, п-і Н. Ґадач, п-і Д. Кришталович, п-і А. Крижанівська, п-і В. Я. Кузьменко, п-і Д.Кулєба, п. Д. Куцопей, п-і О. Кушнір, п-і В. Лятишевська, п-і І. Малицька, п-і І. Мороз, п-і М. Негрич, п-на І. Носик, п-і А. Пендзей, п-і О. Підгайна, п. Й. Подгурський, п-і С. Пришляк, п-і С. Савчук, д-р Б. Стебельський, п-і Л. Сумик, п-і Я. Турко, п. П. Фабіян, п-і М. Фуртак, п-і Н. Чорнота, п-і Є. Швець, п. С. Штокало, п. П. Яцик.

Деякі експонати на виставці випозичено й вони часто міняються. Випозичали нам, а деякі й тепер є у нас, такі організації і приватні особи: Союз Українок Канади. Організація Українок Канади, п-і Н. Ващук, п-і М. Гузар, п-на Н. Гусар, п-і І. Франко-Ключко, п-і Д. Кулєба, п-і О. Кушнір, п-і В. Лучків, п-і В. Лятишевська, п. І. Манастирський, п-і І. Малицька, п-на М. Мельник, п. І. Мороз, п-і М. Негрич, п. П. Оршинський, п-і Д. Онищук, п-і А. Пендзей, п-і О. Томків, п-і К. Свергун, п-во Б. Ціркн, п-і М. Червінська, п-і Є. Ярмолюк.

Перед і після Великодня, у нас відбулося демонстрування і продаж писанок. Багато людей допомогло нам при розпродажу, при демонструванні й дарунками, тому ми мали дуже гарний успіх. При розпродажу помагали: п-і Н. Ґадач, п-і Т. Ґрай, п-і О. Падик, п-і Л. Сметанюк. При демонструванні: п-і К. Ґадач, п-і С. Пришляк, п-на Г. Барабаш, п-на Х. Малащук, п-на Н. Махно, п-на М. Мельник, п-на О. Саранчук, п-на Ю. Стукало, п-на М. Фіголь, п-на В. Чіх, п. Б. Максимів. Подарували нам речі для розпродажу: п-і А. Білоус, п-і С. Ґонтар, п-і А. Музичка, п-і Ю. Оробко, п-і А. Пендзей, п-і В. Петришин, п-і Р. Петришин, п-і Х. Романів, п-і М. Соловинка.

Всім, хто причинився до нашого успіху щиро дякуємо, а наше громадянство просимо поцікавитися нашою виставкою, ставати нашими членами-прихильниками і пам'ятати, що виставка потребує експонатів.

Якщо хтось має піонерські знаряддя хатні чи господарські, ми дуже просимо написати до нас або телефонувати між 10-ою і 4-ою год. на число тел. 925-0924. Адреса наша: Cultural Museum of Ukrainian Canadians in Ontario
1 Austin Terrace (Casa Loma)
Toronto, Ont. M5R 1X8

Українське торжество в Юніондейлі

Невелика українська православна парафія св. Архистратига Михаїла в Юніондейлі, Ню Йорк, майже кільканадцять років тому поставила перед собою нелегке завдання — збудувати для потреб свого членства, як і для потреб всієї місцевої спільноти, велику модерну залю. Малочисленність членства парафії була на перешкоді скорому здійсненню поставленого завдання, але працьовитість парафіян, особливо Сестрицтва Пречистої Діви Марії, дбайливе ощаджування парафіяльного гроша дали змогу осягнути поставлену мету.

Восени минулого року на загальних зборах парафії уповноважено Парафіяльну Управу скласти контракт з будівничим та згідно з плянами, виготовленими архітектором Л. Кулесом, негайно приступити до будови. Після підписання контракту з будівничим розпочалася інтенсивна будова, і вже до дня 29-го вересня залю цілковито закінчено та підготовлено до посвячення і передання в користування українській спільноті в Юніондейлі, Гемпстеді та околиці.

Тож в згадану неділю 29-го серпня до Юніондейлу, на прохання парафії, прибув Високопреосвященніший Владика Митрополит Мстислав, Первоієрарх Української Православної Церкви в ЗСА, в супроводі о. протопресвітера Артемія Селепини, голови Консисторії. На церковній паперті тепло вітав Владику Митрополита голова парафіяльної управи Михайло Пищимуха, який, згідно зі стародавнім українським звичаєм, підніс Владиці хліб-сіль, а маленька чотирирічна донечка голови Катруся Пищимуха піднесла китицю квітів, сказавши: „Це для Вас, Владико!"

В храмі, як і положено по чину, Владику Митрополита зустрів настоятель парафії о. Семен Гаюк, який своє коротке привітання закінчив проханням до Владики помолитися Господу Богу за його добрих і працьовитих парафіян, що твердо зберігають заповіти своїх батьків, та всім уділити своє архипастирське благословення.

Владика надхненно і врочисто відправляв Службу Божу в сослуженні свого найближчого співслужителя о. протопресвітера Артемія Селепини і о. Семена Гаюка при старанному прислуговуванні п'яти вівтарних хлопців.

Зворушував своїм співом місцевий хор під керівництвом одного з найкращих дириґентів в нашій Церкві в ЗСА — Юрія Гураля.

При кінці Служби Божої Владика Митрополит звернувся до вірних зі щирим архипастирським словом навчання, побудованого на недільному євангельському читанні про Милосердного Господаря і жорстокого раба.

Після відпусту і молитви за поневолену Україну Владика Митрополит в преднесенні св. Хреста в супроводі священиків і мирян підійшов до дверей новозбудованої залі, перед якими була простягнута жовто-блакитна стрічка, яку тримали т. зв. куми церемонії Володимир Костишин та Ганна Пищимуха. Заким перетяти згадану стрічку, інж. Сергій Небожинський виголосив коротку, палку промову та попросив Митрополита поблагословити представниці парафіяльної молоді — Меланії Андре перетяти цю стрічку. Увійшовши в залю та відправивши положені молитви, Митрополит поблагословив її свяченою водою. Многоліттями Ієрархії, Америці, поневоленій Україні, українському народові, духовенству, дириґентові, хору, сестрицтву, парафіянам та всім присутнім закінчено церковні відправи.

О годині 1-ій по полудні розпочався святочний обід, на якому тостмайтером був голова парафії Михайло Пищимуха, який перший і виголосив змістовну промову в двох мовах, речево передаючи перебіг будови щойно висвяченої і відкритої залі.

Серед почесних гостей був конґресмен Джан Вайдлер, який виголосив повне прихильности до українського народу привітання, в якому, м. ін., висловив надію на вільне життя українського народу в майбутній вільній Україні. Гучні оплески були відповіддю на гарну промову конґресмена Вайдлера.

Сердечно привітав своїх сусідів православних українців парох української католицької церкви св. Володимира в Гемпстеді всечесніший о. О. Шараневич. З короткими промовами та привітами виступали: В. Атляс від Українського Конґресового Комітету, Р. Лисняк від Українського Спортового Т-ва, інж. С. Небожинський — довголітній секретар парафії, Ганна Пищимуха — довголітня голова Сестрицтва, Дарія Завируха, як представниця Української Православної парафії св. апп. Петра й Павла в Айсліп, Н. Й., що при тім склала дар від згаданої парафії та від родини Завирухів, Кваско, Оксана Кучмак від імени свого чоловіка маестра Івана Кучмака, який, м. ін., підніс Митрополитові в дарунок чудову картину, що своїм змістом символізувала три доби української збройної сили. Виступали ще й інші особи з дуже короткими привітаннями та обдаровували парафію своїми пожертвами.

В перервах між промовами розважали гостей молоденькі бандуристи Калиновський, п-на Солтис, Лисняк, Личмаренко — які гарно виконали три пісні, а парафіяльний хор під кер. Ю. Гураля надхненно проспівав одну релігійну кантату і три народні пісні. Наприкінці зі словом виступив Владика Митрополит, який з питомим йому оптимізмом представив колосальний зріст нашого церковного осередку в Бавнд Бруці, ще більний зріст авторитету нашої Української Православної Церкви у вільному світі, що повинно наповнювати наші серця радістю, якби... не те, що багато наших братів і сестер стоять осторонь від українського організованого життя. З великим жалем Владика Митрополит ствердив повне нерозуміння найвищих в світі церковних всієї небезпеки лиховісного і підступного детанту.

Промову Митрополита нагороджено рясними і довготривалими оплесками. Отець настоятель молитвою подяки Господу за всі благодіяння закінчив це спільне українське торжество.

Всі були вдоволені з вдалої імпрези та нового великого матеріяльного здобутку — новозбудованої залі, що залишиться найкращим свідоцтвом працьовитости, витривалости та живучости українського народу, невеличкою частиною якого є і українська православна парафія в Юніондейл, яка зробила свій поважний вклад до Двохсот-річчя Незалежности Америки та до Сторіччя поселення в ній українців.

На маргінесі цього допису, зокрема для любителів цифр, слід подати, що будова залі винесла біля 175 тисяч долярів.

Н. Н.

Замість квітів на свіжу могилу
Приятеля нашої родини
бл. п. д-ра ТЕОДОРА МИХАЙЛІВСЬКОГО
50.00 долярів на НТШ
складає
родина СЛИЖІВ

В ДРУГУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ
найдорожчого МУЖА, БАТЬКА і ДІДУСЯ

бл. п.

Інж. ІВАНА ЯМРОЗИКА

буде відправлене

Поминальне Богослуження в церкві св. Юра в Ню Йорку в неділю, 10 жовтня 1976 р.

о год. 4-ій по пол.
Друзів і Приятелів просимо згадати Покійного в своїх молитвах.

Дружина — АЛЕКСАНДРА з дітьми і внуками

Українці в Ню Йорку...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

100-річчя, виданому з метою ширшого розголошення серед українського громадянства Всенародної Маніфестації. Завершенням походу, буде великий мітинґ у Брайєнт парку на 42-й вулиці, де відбудеться коротка політична і мистецька програма, під час якої, як також в часі походу, будуть показані прекрасні українські ноші, мистецтво, інструменти, зокрема бандура тощо.

Завершенням відзначування 200-річчя ЗСА і 100-річчя буде великий концерт Капелі Бандуристів ім. Т. Шевченка з Детройту під мистецьким керівництвом маестра Григорія Китастого, який відбудеться в неділю, 21-го листопада, в залі Гантер коледжу.

Тому, що час наглить, Комітет просить українські громади вже розпочинати підготову до участи у Всенародній Маніфестації, повідомляючи про це організаторів, які опрацьовують загальну програму походу. Телефонувати можна на числа: (212) 254-2260 (адв. Іван Флис) і (212) 626-6008 (д-р Володимир Савчак). Комітет очікує, що українські громади не проґавлять цієї доброї нагоди, щоб запрезентувати українську групу перед своїми співгромадянами і докажуть, що ідеї Американської Визвольної Революції та пошана до праці наших піонерів є їм близькі та дорогі.

Збіґнєв Бжезінські...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

ляє собою совєтський комунізм, а також дійшов до того переконання в своїх студіях проблем Східньої Европи.

Нюйоркська газета пише, що протягом майже його цілої наукової кар'єри та під час дволітньої служби в Державному департаменті за президентури Линдона Джонсона — Бжезінські займав консервативне становище щодо зв'язків ЗСА із СССР, закликаючи Америку старатися „відлучити" країни Східньої Европи від впливів СССР.

Збіґнєв Бжезінські заявив недавно кореспондентові „Ню Йорк Таймсу", що він не противиться політиці детанту із СССР, однак вважає, що Америка не може погоджуватися, щоб Москва встановляла „правила цієї політики та її пріоритети". Він сказав, що американський нарід не погодиться на такі привілеї для Москви, а якщо СССР далі старатиметься вести „свій рід детанту", то ЗСА і СССР можуть повернутися до політики конфронтації, замість детанту.

„Ню Йорк Таймс" пише, що совєтські лідери дуже бояться, щоб Бжезінські не зайняв важливого посту, якщо президентські вибори виграв би Джіммі Картер.



Ділимося сумною вісткою
з Родиною, Приятелями і Знайомими,
що в понеділок, 4-го жовтня 1976 р. відійшов у Вічність
на 65-му році життя
наш Найдорожчий
МУЖ, БАТЬКО і ДІДУНЬО

бл. п.

МИКОЛА СИРОТА

народ. в с. Демидів, пов. Ходорів, Україна, замеш. в Бурштині, де працював як дяко-учитель і дириґент хору. Залишив рідні сторони в 1944 р. та жив з родиною в Ню Йорку, де був засновником хору „Думка" і Народного Дому.

Залишив в глибокому смутку опечалених:
дружину — МАРІЮ з дому ГУСАР
сина — ЕВГЕНА з родиною
дочку — УЛЯНУ з родиною

ПАНАХИДА в середу, 6-го жовтня ц. р. о год. 7-ій веч. в похоронному заведенні Simans, Leffert Blvd & Hillside Avenue, Richmond Hill, N. Y.

ПОХОРОН в четвер, 7-го жовтня 1976 р. о год. 10-ій. ранку з церкви св. Марії в Озон Парку, на цвинтар Maplewood в Kew Gardens.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Замість квітів на могилу
д-р БОГДАНИ САЛАБАН-ГЕЙНС
складаємо для Наукового Осередку в Сарсель
(Енциклопедія Українознавства):

Марія і Іван Венжівські	$10.00
Дора і Любомир Колтунюк	10.00
Марія і Богдан Фіґлюс	10.00
Ольга і Василь Хадай	10.00

Родині наше найглибше співчуття.

Помолімось за наших друзів.

Заупокійні Святі Літургії

за спокій і вічну радість душ померлих Членів Фонду Катедр Українознавства

Впреп. о. Петро Оґірко, Вельмидостойний Член ФКУ, відслужить одинадцяту Заупокійну Святу Літургію в п'ятницю, 8-го жовтня 1976 року, о год. 8-ій ранком, в УКЦеркві Царя Христа, в Бостоні, Масс. за бл. п.:

ВАСИЛЯ БАБІЯ — МАЦІЙОВСЬКОГО
ІВАНА БІЛОУСА — ВАСИЛЯ
МИХАЙЛА ДУЖОГО — РЕШЕТЕЛОВИЧА
ЕВСТАХІЯ — ЛЕВКА ФИЛИПІВА

Наступне Заупокійне Богослуження відправить о. П. Оґірко 12-го листопада цього року.

Впреп. о. монс. Петро Мельничук, духовний опікун і меценат ФКУ, відслужить вісімнадцяту Заупокійну Святу Літургію в неділю, 10 жовтня 1976 року, о год. 10-ій ранком, в УКЦеркві св. Михаїла, в Балтиморі, Мд., за бл. п.:

ЯРОСЛАВА ГУСАРА — БОГДАНА
ЕМІЛЯ ДЯКОВИЧА — ТРЕШНЬОВСЬКОГО
ДМИТРА НИКОЛЕНКА — МАРУСІ ГОРБАНЬ
ІВАНА СТЕФАНОВА

Наступне Заупокійне Богослуження відправить о. монс. П. Мельничук 14 листопада цього року.

Впреп. о. Андрій Назаревич, Вельмидостойний Член ФКУ, відслужить четверту Заупокійну Святу Літургію в неділю, 10 жовтня 1976 року, о год. 8-ій ранком, в УКЦеркві Покрова Божої Матері, у Виллиментику, Конн., за бл. п.:

ІЛЛЮ БУЛУ — СОФІЮ РАСТАВЕЦЬКУ
ДМИТРА СТЕФАНЮКА — НИКИФОРА ЧОРНОГОРА
ПАВЛА АКИМЕНКА — КЛЯВДІЮ КВАСНИЦЮ

Наступне Заупокійне Богослуження відслужить о. А. Назаревич 9 січня 1977 року.

Всіх Вп. Членів ФКУ просимо про молитви за Покійних наших друзів. Де б Ви не були, помоліться в часі відправ Заупокійних Богослужб, щоб поєднатись з нами в поході молитов за тих, що творили добро.

Вічна Пам'ять Померлим Членам ФКУ!

ГОЛОВНА ЕКЗЕКУТИВА ФКУ

В пам'ять друга

BARANSKY STUDIOS

Сл. п. маестро Ярослав Марчак Баранський у своїй студії

Маестро Ярослав Марчак Баранський син сл. п. отця Степана Баранського, ревного українського патріота священика — пароха Норт Гамптону, Па. ще за єпископа Сотера Ортинського, опісля пароха села Боянець і декана жовківського на Україні та внук о. Степана Онишкевича, посла до Віденського парляменту, ще за молодих літ присвячував себе малярству.

Любов до прикрашування наших церков зродилася в нього ще тоді в Жовкві, коли маестро допомагав проф. Юліянові Буцманюкові розмальовувати церкву.

Хоча сл. п. Ярослав здобув фах агронома і працю у „Сільському Господарі", а опісля в ляброраторії при дослідах насіння сільсько-господарських рослин, він повертається до мистецтва — малює пейзажі, українські церкви та виставляє свої картини у Львові, Кракові, а опісля в Австрії в часі чотирирічних студій у Мистецькій Академії Відня.

Його імпресіоністичного стилю картини знаходяться в численних домах Австрії, Америки, а також в Україні.

Останніх 25 років сл. п. маестро Ярослав присвятив своє життя виключно вітражам і мозаїці. В його студії зроджувалися прекрасні експонати цього церковного мистецтва, головно у візантійському стилі. Численні церкви головно українські, а також грецькі та інші в багатьох містах і містечках Америки і Канади пишаються чудовою грою кольорів, взорів і постатей святих, та дають народові особливий молитовний настрій у Божих храмах.

Сл. п. маестро Ярослав був скромної вдачі, милий і приємний до всіх, втішався любов'ю і пошаною в українській громаді. Велику частину свого трудолюбивого життя він віддав пластовій молоді і українській громаді, яку він дуже любив. Допомагав при громадських імпрезах, декорував сцени, коли лише на це йому дозволяв час. Мріяв, що колись матиме більше вільного часу і тоді знову буде малювати картини, як колись — та праці ще було багато: — церква в Чікаґо, в Ню Йорку, в Йонкерсі. Такі церковні перлини вимагали багато уваги, вміння майстерности, а зокрема глибокого відчуття до рідного стилю.

На превеликий жаль серце його не видержало постійних життьових турбот і він ненадійно відійшов у вічність. Над його могилою на кладовищі в Бавнд Бруку — проф. маестро Холодний, прощаючи його від спілки мистців Америки сказав: „Хай ті ангели і святі, яких ти так залюбки змальовував — просвітять тобі дорогу до вічного щастя".

Бл. п. Ярослав довгі літа був членом Спілки Мистців Америки, але своїх картин він довгі роки не виставляв, бо праця над вітражами і мозаїкою забирали йому ввесь вільний час. Плянуться посмертна виставка його картин у найближчому часі.

Сл. п. маестро Ярослав залишив дружину Марусю і двоє, вже дорослих дітей Ореста і Христю, яка іде слідами батька, стала бо вже молодою маляркою.

Ю. Л.

Салют ЗСА у відзначування у її 200-річчя в Омазі

Під таким кличем 28-го серпня ц. р. українці взяли участь у Міжнародному Фестивалі, де прикрашена українськими експонатами хата під „Солом'яною стріхою" звернула увагу українців і не-українських етнічних груп. Оригінальні українські харчі, як рівнож програма, яку по-мистецьки виконала група молодих „Кобзарів" вибилася на перше місце.

Завершенням цієї подвійної історичної дати був концерт, де виконавці концерту доклали всіх старань, щоби ми в Омазі, Небраска, могли тріюмфально закінчити ті подвійні історичні святкування. Програма концерту була дуже добра й різноманітна. Відомі артисти такі, як: Андрій Добрянський, бас-баритон, артист Метрополітан Опери в Ню Йорку, Марта Кокольська, сопрано, артистка при Ню Йорк Сіті Опера Компані, Тома Гриньків, піяніст, зарепрезентували нас величаво перед українським і неукраїнським світом. Для нас це було незвичайне досягнення гостити таких достойних гостей у нашому скромному середовищі.

Участь у концерті взяли Театральна Студія при парохії свв. Володимира й Ольги з Чікаґо, квартет бандуристок „Промінь" з Твін Сіти, Міннесота, й „Кобзарі" ансамбль з Омаги. Ці оригінальні виступи виповнили двогодинну програму концерту.

Заповідач по-англійськи, Лілія Цепинська з Чікаґо, своїми доцільними поясненнями відразу впроваджувала глядачів у настрій, і пов'язувала з цим, що буде відбуватися на сцені.

Вона виконувала свою ролю по-мистецьки тому публіка вітала її ентузіястичними оплесками, коли тільки вона показалася перед завісою.

Концерт відкрили артисти Театральної Студії. Репрезентацією прапорів, молоді артисти підкреслили наше українське походження. Ми — громадяни двох країн з подвійними предками. Це було належно виявлено схрещенням американських і українських прапорів. Юні артисти з таким самим ентузіязмом проспівали американський гимн як і український. Вони ж бо обидва для них однакові важливі. Їх рідна країна тут, але мистецький керівник і хореограф, як також директор програми концерту, Любо Цепинський зумів навчити їх любити країну їхніх батьків, її культуру, звичаї і мистецтво, що віддзеркалювалося у народних танцях. Це не були звичайні танці, це по-мистецьки виконані, гармонійно пов'язані балетні студії на народних мотивах. Вони зразу своєю технікою й чудово добірними костюмами вчарували не тільки нас, але й не-українців. Чи це була „Гуцулка", чи „Рушничок", чи „Гопак", у кожному русі видно, що це незрівняні артисти, кожен зокрема й всі разом. Неукраїнській публіці найбільше подобався „Запорожець". Артисти виконали його з динамікою рухів і певною дисципліною, зокрема у двобоях шаблями. Цей танець найбільше одержав оплесків.

Сцена з гуцульського танцю появилася наступного дня в неділю 29-го серпня в омазькому часописі „Ворлд Геролд".

Квартет бандуристок „Промінь" під музичним оформленням Анни Вовк, зробив велике враження на інакшенаціональні групи. Немов містерія виглядали чотири дівчини у синіх стилізованих одягах з бандурами на колінах. Ніжні звуки цього незвичайного інструменту розливалися по акустичній залі, то наче б тихим подихом вітру по степах України, то заохотою до танцю коли вони виконували в'язанку українських танців чи пісень.

„Кобзарі" це вокально-музичний ансамбль, заснований чотири роки тому в Омазі. Ця група молодих студентів під проводом свого учителя і дириґента Юліяна Клачинського, здобули собі велику популярність на терені Омаги і Небраски. Вони виконали чотири народні пісні, з котрих „Комарик" або „Ой, що ж то за шум учинився" в обробці Юліяна Клачинського публіка нагородила рясними оплесками.

Стилізований танок до слів „Червона Рута" мав більше модерно-балетний характер. Роксана Дикий і Юра Цепинський, члени Театральної Студії, вив'язалися дуже гарно в ньому пов'язуючи народні мотиви у стисло балетному виконанні.

Піяніста Тому Гринькова публіка ентузіястично привітала, коли він виконав сонату, Л. Ревуцького. Присутні мали ще змогу слухати його як акомпаньятора Андрія Добрянського й Марти Кокольської.

Андрій Добрянський і Марта Кокольська це наші артисти високої культури й незрівняної якости. Ми горді на них, але для не-українців це — два зовсім відмінні індивідуальності, вони були найбільше зацікавлені в тому, хто ці українські артисти з Метрополітен Опери і Ню Йорк Сіті Опери.

Концерт був гарно розреклямований по радіо, по телевізії і по часописах. Коли ми мали на залі половину неукраїнської публіки то приманили їх виступи наших дорогих гостей. Дехто з них був зворушений до сліз виконанням сольових партій, але дует Карася і Одарки з „Запорожця за Дунаєм", Гулака Артемовського зробив на них найбільше враження. Вони були здивовані чому всі не встали. Повинні були всі на залі, стоячи, оваційно оплескувати виконавців такої чудової перлини нашої клясичної музики. Проте, коли на закінчення програми всі виконавці концерту появилися на сцені, публіка стоячи й оваційно дякувала й прощала виконавців.

Інженер Зеновій Репіховський поіменно дякував всім виконавцям концерту, від імпрезового комітету. Рівнож попросив на сцену мистецького керівника-хореографа Любо Цепинського, його дружину Лілю Цепинську, Дану Дику й Тетяну Рейнарович, яким дякував за артистичне порядкування костюмів. З групою Театральної Студії з Чікаґо прибули ще Орися Гарисимович — голова студії й Орися Гладка — секретар і скарбник.

Соня і Юрця Шалевич і Гануся Семачин вручили рожі Марті Кокольській, Лілі Цепинській і Дані Диким.

Під час концерту при виході до залі відкрито виставку українського мистецтва при вході до залі, і не-українці мали змогу подивитися на зразки української культури.

На концерті було багато визначних гостей не-українців. Хто не міг прибути, прислав ґратуляції на руки Зенова Репіховського.

По концерті комітетові пані приготовили смачну вечерю для гостей, та забавлялися до 2-ої години ранку.

Почесними членами тієї так добірної імпрези були: о. Нестор Педелецький, парох української католицької церкви в Омазі, Едвард Зарінський, посадник міста і Джордж Буглевич, комішинер. Членами Ділового комітету були: інж. Зеновій Репіховський, голова; Олекса Продивус - заступник голови; Мирон Війтик — секретар і Реґіна Шалевич — скарбник. Допомоговими членами Комітету були представники всіх українських організацій на терені Омаги, а іменно: Юліян Клачинський, Михайло Депа, Роман Шалевич, Михайло і Іван Воробець, Михайло Ярош, Володимир Столярський, Дмитро Війтик, Марія Балюбаш, Андрій Семачин і Мирон Івасик.

Щира подяка належиться всім комітетовим, зокрема, що цим доконали всіх старань до успіху тієї незрівняної імпрези. Метою цієї імпрези було показати мешканцям Омаги нашу культуру та мистецтво. Ми зарепрезентували себе дуже гарно перед американцями й чужинцями й найкраще зі всіх національностей закінчили святкування 200-ліття цієї країни.

Лукія Яськів

„Відлітають сірим шнурком"...

Дня 10 вересня ц. р. відійшов у вічність після довгої й тяжкої хвороби Григорій Петрович Мельник, проживши 64 роки.

Григорій Мельник

Покійний народився 12 вересня 1912-го року в Україні, на Подільщині, в родиці царського урядовця. Закінчив початкову і семирічну школу. Батька Григорія, як колишнього „буржуя", розкуркулили в 1930-му році, й він мусів тікати до Криму, працювати там, за фальшивими документами в каменьоломнях. Пізніше його „викрили", і він знову мусів тікати в світ.

Молодому хлопцеві Григорієві, як безпритульному, довелося пробивати собі дорогу власними руками, із фальшованими документами. Йому пощастило дістатись до Києва і вступити в інтернат київського технікуму під назвою „Ленінська кузня". Там Григорій закінчив технікум і дістав диплом техніка - електрика, знову же скориставшися з фальшивих документів.

Після довгих поневірянь, бож треба було „замітати сліди", хлопця покликали до Червоної армії й він потрапив на Далекий схід, де на вечірніх курсах продовжував навчання з електрики й механіки.

В час II світової війни, Григорія призначили бортмеханіком бойового літака й вирядили на румунський фронт для бомбардування військових об'єктів. Та команда літака не виконала наказу, скинула бомби десь на полі й поверталась назад. Тут совєтський літак поцілено румунськими зенітками, команда мусіла спуститись на парашутах і потрапила в полон спочатку до румунів, а потім її передали німцям. У німецькому полоні були жахливі умови, там вимирали щодня сотнями, й щоб зберегти життя, Григорій, на пропозицію німців, записався до так зв. Інтернаціонального батальйону охорони порядку під німецьким командуванням, і потрапив у Норвегію. Проте там Григорій був недовго. В кінці 1944-го року батальйон перевели до Чехо-Словаччини, де й захопила його капітуляція Німеччини. Передягнувшись у цивільну одежу, Григорій пішки рушив до Мюнхену й опинився в таборі втікачів - неповоротців.

1951-го року Григорій з родиною прибув до Америки, в Ню Йорк, працював там електриком, а 1955-го року переїхав до Рочестеру і влаштувався механіком по інструментах на фабриці Америка - Ландрі. По перенесенні фабрики до іншого стейту, працював у фірмі Сержант Ґрінліф Компані до її ліквідації, і в 62 роки змушений піти на пенсію, оскільки вже ніде за віком не приймали до праці.

Григорій Мельник був надзвичайно чудливою людиною, завжди готовою допомогти словом і ділом. Він мав „золоті руки", міг дати раду з будь - якою направою й не вимагав за неї платні. Давали — хто скільки зможе.

Був активний Григорій і в громадському житті. Довгий час співпрацював з УККА, як скарбник рочестерської філії, належав до Упр.-Т-ва Прихильників УНР у Рочестері, а також до Відділу ім. Драгоманова Українського Робітничого Союзу. До своїх громадських обов'язків ставився з повним сумлінням і відповідальністю.

В останню дорогу проводжали небіжчика Григорія вдова Олена, дочки Галина й Ірина з чоловіком Джімом Гел та двома синками, а також численні приятелі

Управа Т-ва Прихильників УНР замість вінка на могилу виділила 25 дол. на Фонд ім. С .В. Петлюри Після похорону, в парафіяльній залі парафії св. Покрови відбувся поминальний обід, під час якого було проведено збірку на пам'ятник Покійному, що дала 560 дол. Збірку буде продовжено серед присутніх парафіян нашої церкви, які знали й шанували небіжчика. Зі згаданої збірки виділили на Пресовий Фонд „Українського Православного Слова" — 15 дол., „Свобода" — 15 дол..

Не довелося другові Григорієві повернутись у вільну Україну, про що він мріяв ,але його життя, як свідомого патріота, буде прокладом для живих.

М. Білок

ЛЕГІОНЕРСЬКА НЕДУГА

(Закінчення зі стор. 2-ої)

хворих так, начебто їм хтось відтяв жилку життя. Деякі навіть призабули число власного телефону. Інші маячили, після чого наступала смерть. Деякі із них не мали нічого спільного із конвенцією Американського Леґіону.

У цій акції льокальні, стейтові та федеральні чинники виявили відсутність координацій і співпраці. Кожний із них старався загорнути собі успіхи та потрапити на перші сторінки газет, з-часта заслоняючись діями, що їх слід було перевести, але не переведено — бо друга, мовляв, сторона мала це зробити.

Тут слід зазначити, що ляборaторії всіх цих трьох сеґментів розпорошені (льокальні, стейтові та федеральні) і незадовільно випосаджені. Злучивши їх разом в одну цілість малося б най кращі ляборaторії світу, кожна ж окремішньо — слаба. Мабуть тому, не знайшовши відповіді на спричинника цієї загадкової недуги, без позитивного висліду рішено передати всі дальші досліди до приватних, краще вивінуваних ляборaторій. Може приватний сектор дасть нам розв'язку причини недуги, що так за нею шукаємо.

Всі держави, як і медичні установи світу, уважно слідкують за вислідом, що його осягнуть ЗСА, — передова країна, бо ніхто не певний, чи ця загадкова недуга не повториться в їхній країні.

ОСІНЬ ЙДЕ...

(Закінчення зі стор. 2-ої)

— Не бійся мене, лісна красуне — кидаю їй вслід. — За ніщо у світі я б тобі кривди не зробила! Я ж радію, мов дитина, що врешті тебе побачила! Та ти розумно робиш, що даєш волю бистрим нагам і своєму інстинктові. Пічнеться так званий „мисливський сезон" і в ліс приїдуть інші люди. У червоних, жовтих куртках з рушницями в руках. Ох, як вони намагатимуться забити тебе, лісна красуне! Або твого милого — пишнорогого оленя! По-їхньому це називається „спорт", по моєму — насильство. Та ба, вони ведені людською захланністю (наче б їм мало було харчів у містах!) ще й мають виправдання, мовляв „ми хочемо зберегти рівновагу у природі, без полювань вас намножилося б стільки, що ви, серни й олені не найшли б вдосталь поживи", і тому подібне. Ці аргументи ніяк не переконують мене, лісна красуне, бо я раз бачила очі вбитої серни — мисливського трофею. У тих застиглих, мертвих очах було стільки болю й докору, що повік не забуду. З тог часу я не хочу слухати самохвальби людей, які йдуть з рушницями на безборонних. А втім, коли далі буде розвиватися цей „спорт", прийдешні покоління бачитимуть тебе, лісна красуне, вже тільки в зоопарках! Так як багато інших тварин, яких винищила людська жорстокість та захланність. І тоді вже буде дуже сумний світ, бо люди знищать рештки краси природи, яка ще зосталася.

Чи мої думки підшіптує розумна володарка Осінь, яка дає людям стільки добра? І яка приносить відпочинок втомленій природі та химерній людській вдачі...

ТАРЗАН, Ч. 7513. Тарзан розмовляє з ватажком

Ватажку Зу! Ми зловили цього чоловіка коло входу до нашого села.

Я є Тарзан! Приходжу до вас як приятель...

Ти також приходиш як приятель білого знахаря, бо маєш із собою його пса!

Ти мудрий ватажок!.. Але можеш бути ще мудрішим, якщо дозволиш тому чоловікові допомагати твоїм людям...

Ха!

Він тільки хоче кинути зерно повстання серед наших невільників, балуґів!

Ні! Він тільки бажає зробити їх мудрішими та сильнішими, щоб таким чином вони могли краще служити своїм панам, мамбусам!